

البيانات المالية الموحدة

تقرير مدققي الحسابات

منهجنا في التدقيق

نظرة عامة

أمور التدقيق الرئيسية

- تقييم المخصصات الفنية
- دقة الأقسام النهائية
- قابلية استرداد الذمم المدينة لإعادة التأمين
- تقييم الاستثمارات

كجزء من تصميم عملية التدقيق الخاص بنا، قمنا بتحديد الأهمية النسبية وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية المجمعة. وعلى وجه الخصوص، فقد وضعنا في الحسبان الأحكام الشخصية التي قام بها مجلس الإدارة، على سبيل المثال، ما يتعلق بالتقديرات المحاسبية الجوهرية التي تتضمن وضع افتراضات وأخذ الأحداث المستقبلية في الاعتبار والتي تعتبر غير مؤكدة بطبيعتها. وكما هو متبع في جميع عمليات التدقيق لدينا، تناولنا أيضاً مخاطر تجاوز مجلس الإدارة للرقابة الداخلية، بما في ذلك من بين أمور أخرى، النظر فيما إذا كان هناك دليل على التحيز بما يمثل أحد مخاطر الأخطاء الجوهرية نتيجة الاحتيال.

وقد صممنا نطاق التدقيق الذي قمنا به من أجل أداء ما يكفي من عمل لنتمكن من إبداء رأي حول البيانات المالية المجمعة ككل، آخذين في الاعتبار هيكل المجموعة والعمليات والضوابط المحاسبية ومجال الصناعة الذي تعمل فيه المجموعة.

أمور التدقيق الرئيسية

أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي تعد بحسب تقديرنا المهني الأكثر أهمية في عملية تدقيق البيانات المالية المجمعة للفترة الحالية وقد تم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقنا على البيانات المالية المجمعة ككل، وتشكيل رأينا حولها، ونحن لا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى

حضرات السادة المساهمين

المجموعة العربية للتأمين ش.م.ب

تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة

الرأي

برأينا، أن البيانات المالية المجمعة تظهر بصورة عادلة ومن كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي المجمع للمجموعة العربية للتأمين ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، وأداءها المالي المجمع وتدفعاتها النقدية المجمعة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

قمنا بتدقيق ما يلي

البيانات المالية المجمعة للمجموعة التي تتكون من:

- بيان المركز المالي المجمع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧؛
- بيان الدخل المجمع للسنة المنتهية في ذلك التاريخ؛
- بيان الدخل الشامل المجمع للسنة المنتهية في ذلك التاريخ؛
- بيان التغيرات في الملكية المجمع للسنة المنتهية في ذلك التاريخ؛
- بيان التدفقات النقدية المجمع للسنة المنتهية في ذلك التاريخ؛ و
- الإيضاحات حول البيانات المالية المجمعة والتي تشمل موجزاً عن السياسات المحاسبية الهامة.

أساس الرأي

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير مبنية بالتفصيل ضمن قسم مسؤوليات مراقب الحسابات عن تدقيق البيانات المالية المجمعة من هذا التقرير.

باعتمادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساس لإبداء رأي التدقيق.

الاستقلالية

إننا مستقلون عن المجموعة وفقاً للقواعد الأخلاقية للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين ومتطلبات السلوك الأخلاقي المتعلقة بعملية التدقيق التي قمنا بها للبيانات المالية في مملكة البحرين. وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً للقواعد المذكورة.

تقرير مدققي الحسابات

تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة (تتمة)

أمر التدقيق الرئيسية (تتمة)

أمر التدقيق الرئيسي	كيفية تناولنا لأمر التدقيق الرئيسية خلال التدقيق
تقييم المخصصات الفنية	فيما يتعلق بالمسائل المبينة في الجهة المقابلة، شمل اسلوبنا في المراجعة على ما يلي:
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، بلغت المخصصات الفنية المتعلقة بمطلوبات التأمين ٤٥١، ٦٨٠ ألف دولار أمريكي. ونعتبر هذا من أمور التدقيق الرئيسية لأن تحديد المخصصات الفنية يتضمن أحكاما وتقديرات هامة، لاسيما فيما يتعلق بالمطالبات التي تم تكبدها في تاريخ بيان المركز المالي ولكن لم يتم الإبلاغ عنها للمجموعة.	قمنا بتقييم واختبار الفعالية التشغيلية لعينة من أنظمة الرقابة الداخلية على عملية التعامل مع المطالبات وتسجيلها، بما في ذلك مراجعة واعتماد الإحتياطات، والضوابط على اكتمال ودقة تقديرات المطالبات المسجلة والضوابط على إدخال البيانات والتعديلات واستخراج البيانات من أنظمة المطالبات.
إن المبلغ النهائي للمطالبات المدفوعة قد يختلف بشكل جوهري عن المبلغ المقدر كما في تاريخ التقرير بسبب عدد من العوامل بما في ذلك:	قمنا باختبار عينة من المطالبات المسجلة لتقييم ما إذا كانت المطالبات قد تم تقديرها وتسجيلها بشكل مناسب.
التأخير أو عدم كفاية المعلومات التي تبلغها الشركات المؤمن عليها فيما يتعلق بالخسائر المتكبدة في تاريخ التقرير.	نظرنا في نتائج المراجعة الإكتوارية التي اجراها طرف ثالث لاحتياطي الخسائر كما في تاريخ التقارير المالية. وبدعم من اخصائينا الإكتواريين، قمنا بتقييم منهجية الإدارة ضد ممارسات السوق، كما قمنا باختبار فرضيات الإدارة وتقييمها للحساسيات الرئيسية. وتشمل مجالات الحكم الرئيسية أنماط تطور الخسارة المختارة ونسب الخسارة المتوقعة الأولية.
التغيرات في التقديرات المستلمة من مقدري الخسائر.	قمنا بتقييم مدى كفاية الإفصاحات في البيانات المالية.
النتيجة النهائية للمطالبات الخاضعة للتقاضي.	
راجع الإفصاحات ٢ و ٣ و ١٤ من البيانات المالية للسياسات المحاسبية والإفصاحات عن الأحكام والتقديرات وغيرها من التفاصيل المتعلقة بالأحكام الفنية.	

أمر التدقيق الرئيسي	كيفية تناولنا لأمر التدقيق الرئيسية خلال التدقيق
دقة الأقساط النهائية	فيما يتعلق بالمسائل المبينة في الجهة المقابلة، شمل اسلوبنا في المراجعة على ما يلي:
ركزنا على هذه الجزئية لأن هناك أحكاما وتقديرات هامة تتعلق بتحديد أقساط التأمين النهائية.	قمنا بتقييم واختبار عينة من أنظمة الرقابة الداخلية على عملية تقدير الأقساط، والتي تشمل المراجعة الدورية من قبل الإدارة للأقساط المقدرة، مع الأخذ بعين الاعتبار أي معلومات من طرف ثالث يتم استلامها من الوسطاء أو المؤمن عليهم.
يتم الاعتراف بإيرادات اقساط التأمين مبدئيا بناءً على تقديرات أقساط التأمين النهائية. ويحدث ذلك بالنسبة للعقود التي يستند فيها التسعير على متغيرات غير معروفة على وجه اليقين عند إصدار العقد. يتم لاحقا تسجيل تعديلات لتلك التقديرات في الفترة التي يتم فيها تحديد المعلومات المتعلقة بمتغيرات التسعير هذه.	بالنسبة لعينة من العقود قمنا بتقييم إيرادات الأقساط المقدرة، بما في ذلك النظر في أساس التقدير والأدلة الداعمة مثل المعلومات من الوسطاء.
راجع الإفصاحات ٢ و ٣ من البيانات المالية للسياسات المحاسبية والإفصاحات عن الأحكام والتقديرات وغيرها من التفاصيل المتعلقة بالأقساط النهائية.	قمنا بتحليل التطور التاريخي لعينة من مبالغ القسط النهائي على أساس سنة الاكتتاب ومقارنتها مع التقديرات المعترف بها في السنوات المالية المقابلة لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على التحيز الإداري.
	قمنا بتقييم مدى كفاية الإفصاحات في البيانات المالية.

تقرير مدققي الحسابات

تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة (تتمة)

أمر التدقيق الرئيسية (تتمة)

أمر التدقيق الرئيسي	كيفية تناولنا لأمر التدقيق الرئيسية خلال التدقيق
قابلية استرداد الذمم المدينة لإعادة التأمين	فيما يتعلق بالمسائل المبينة في الجهة المقابلة، شمل اسلوبنا في المراجعة على ما يلي:
ركزنا على هذه الجزئية لأن تقدير القيمة القابلة للاسترداد من ذمم التأمين المدينة وتحديد مستوى مخصص انخفاض القيمة يتضمن تقديرات وأحكام.	قمنا بتقييم وفحص عينة من أنظمة الرقابة الداخلية على عملية تحديد مستوى الإنخفاض المطلوب لذمم التأمين المدينة. تتضمن هذه العملية على ممارسة سنوية تقوم بها الإدارة لتقييم مستوى الإنخفاض المطلوب بشكل جماعي وعلى أساس كل حالة على حدة.
يتم تسجيل ذمم التأمين المدينة بالقيمة المتوقع تحصيلها بعد خصم مخصص الانخفاض في القيمة. يتم تحديد مخصص الانخفاض في القيمة عندما يكون هناك دليل على أن المجموعة لن تكون قادرة على استرداد جميع المبالغ المستحقة لصعوبات مالية للطرف الآخر.	قمنا بتقييم دقة أعمار ذمم التأمين المدينة واختبار الإدارة في ما يتعلق بمستوى الإنخفاض في القيمة لكل فئة عمرية من الأرصدة المدينة.
راجع الإيضاحين ٢ و ٩ من البيانات المالية للسياسات المحاسبية والإفصاحات المتعلقة بذمم التأمين المدينة ومخصصات انخفاض القيمة ذات الصلة.	تم ارسال خطابات تأكيد الى عينة مختارة من الأطراف وتم تنفيذ إجراءات بديلة في حال لم يتم استلام رد على تلك الخطابات.
	قمنا بتقييم مدى كفاية الإفصاحات في البيانات المالية.

أمر التدقيق الرئيسي	كيفية تناولنا لأمر التدقيق الرئيسية خلال التدقيق
تقييم الاستثمارات	فيما يتعلق بالمسائل المبينة في الجهة المقابلة، شمل اسلوبنا في المراجعة على ما يلي:
تمتلك المجموعة محفظة استثمارية كبيرة تمثل ٦١٪ من إجمالي الموجودات، وبالتالي، فإن تقييم الاستثمارات يعتبر من أمور التدقيق الرئيسية.	قمنا باختبار عينة من قيمة الاستثمارات المدرجة عن طريق مطابقة السعر مع مصادر مستقلة.
راجع الإيضاحين ٢ و ٦ من البيانات المالية للسياسات المحاسبية والإفصاحات المتعلقة بالاستثمارات.	قمنا بتقييم الطريقة التي قامت بها المجموعة بمراجعة الاستثمارات لتحديد مستويات الانخفاض في القيمة وما إذا كانت سياسة المجموعة المتعلقة بانخفاض القيمة قد تم تطبيقها بشكل مناسب وثابت.
	قمنا بتقييم مدى كفاية الإفصاحات في البيانات المالية.

المعلومات الأخرى

إن مجلس الإدارة مسؤول عن المعلومات الأخرى. تتكون المعلومات الأخرى من التقرير السنوي باستثناء البيانات المالية المجمعة وتقرير تدقيقنا عليها، والذي حصلنا عليه قبل تاريخ هذا التقرير.

إن رأينا عن البيانات المالية المجمعة لا يغطي المعلومات الأخرى، ولا نبدي أي استنتاج بأي شكل للتأكيد عليها.

تتخصص مسؤوليتنا فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية في قراءة المعلومات الأخرى الواردة أعلاه، وعند القيام بذلك، نقوم بالنظر فيما إذا كانت المعلومات الأخرى لا تتفق بشكل مادي مع البيانات المالية أو مع ما حصلنا عليه من معلومات أثناء عملية التدقيق، أو ما قد يشير إلى وجود أخطاء بها بشكل جوهري.

وإذا استنتجنا وجود أخطاء جوهريّة في المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها، استناداً إلى ما قمنا به من أعمال، فإننا مطالبون بإعداد تقرير بذلك. هذا وليس لدينا ما نسجله في هذا الخصوص.

مسؤوليات مجلس الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة فيما يتعلق

بالبيانات المالية المجمعة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية المجمعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وعن أنظمة الرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية لتتمكن من إعداد بيانات مالية مجمعة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

يعتبر مجلس الإدارة، عند إعداد البيانات المالية المجمعة مسؤول عن تقييم قدرة الشركة على مواصلة أعمالها كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حسب مقتضى الحال، عن الأمور المرتبطة باستمرارية المنشأة وعن استخدام أساس الاستمرارية المحاسبي، ما لم تكن الإدارة تنوي تصفية المجموعة أو إيقاف أنشطتها، أو لا يوجد أمامها بديل واقعي سوى القيام بذلك.

ويتولى المسؤولون عن الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

تقرير مدققي الحسابات

تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة (تتمة)

المالية المجمعة. ونحن مسؤولون عن توجيه أعمال التدقيق الخاصة بالمجموعة والإشراف عليها وتنفيذها. ونبقى وحدنا مسؤولين عن رأي التدقيق الذي توصلنا إليه.

ونقوم بالتواصل مع المسؤولين عن الحوكمة فيما يتعلق، من بين أمور أخرى، بنطاق وتوقيت التدقيق الذي تم التخطيط له واكتشافات التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي قصور جوهرية في الرقابة الداخلية التي قمنا بتحديدها خلال أعمال التدقيق.

كما أننا نقدم للمسؤولين عن الحوكمة بياناً بأننا قد التزمنا بمتطلبات المعايير الأخلاقية المناسبة فيما يتعلق بالاستقلالية، وإبلاغهم بجميع العلاقات وغيرها من الأمور التي من المعقول الاعتقاد بنها تؤثر على استقلاليتنا، وعند الاقتضاء، الإجراءات الوقائية فيما يتعلق بهذا الخصوص.

ومن بين الأمور التي أبلغناها للمسؤولين عن الحوكمة، نقوم بتحديد تلك الأمور الأكثر أهمية في أعمال التدقيق التي قمنا بها على البيانات المالية المجمعة للفترة الحالية، والتي تعد بالتالي أمور التدقيق الرئيسية. ونقوم بتوضيح هذه الأمور في تقرير التدقيق الخاص بنا ما لم يحظر القانون أو التنظيمات الكشف العلني عنها، أو عندما نقرر، في حالات نادرة للغاية، أنه لا ينبغي الإبلاغ عن أمر ما في تقريرنا لأنه قد يكون من المعقول توقع أن يزيد الآثار العكسية عن المصلحة العامة من جراء الإبلاغ عن هذا الأمر.

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني ودليل أنظمة مصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٣) نفيد بما يلي:

- إن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وان البيانات المالية الموحدة تتفق معها؛
- إن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية الموحدة؛
- أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية البحريني، أو قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية أو دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٣ والفقرات النافذة من المجلد رقم ٦ وتوجيهات مصرف البحرين المركزي)، أو أنظمة أسواق المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي والقرارات ذات العلاقة أو أنظمة وإجراءات بورصة البحرين أو لمتطلبات عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهرية على أعمال الشركة أو مركزها المالي؛
- وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإفصاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.



رقم ترخيص الشريك ٢٠١
١٧ فبراير ٢٠١٨

مسؤولية مراقب الحسابات عن تدقيق البيانات المالية المجمعة تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول عما إذا كانت البيانات المالية المجمعة ككل خالية من أي خطأ جوهرية، سواء كان ناشئاً عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير مراقب الحسابات الذي يتضمن رأينا. يمثل التأكيد المعقول مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه لا يعد ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف يكشف دوماً عن أي خطأ جوهرية في حال وجوده. تنشأ حالات الأخطاء من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المعقول توقع أن تؤثر، منفردة أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون بناءً على هذه البيانات المالية المجمعة.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، فإننا نمارس الأحكام المهنية ونحافظ على الشك المهني خلال عملية التدقيق. كما أننا نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية المجمعة، الناشئة سواء من الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتوفير أساس لرأينا. إن خطر عدم اكتشاف أي خطأ جوهرية ناشئ عن الاحتيال يُعتبر أعلى من ذلك الذي ينشأ عن الأخطاء، نظراً لأن الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز للرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم للرقابة الداخلية ذات العلاقة بعملية التدقيق بغرض تصميم إجراءات التدقيق التي تعتبر مناسبة وفقاً للظروف، وليس لغرض إبداء الرأي عن فاعلية أنظمة الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قامت بها الإدارة.
- التوصل إلى استنتاج حول مدى ملاءمة استخدام مجلس الإدارة لأساس استمرارية المنشأة المحاسبية، وما إذا كان هناك عدم تأكيد مادي مرتبط بأحداث أو ظروف قد تثير شكوكاً جوهرية فيما يتعلق بقدرة المجموعة على مواصلة أعمالها كمنشأة مستمرة بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها. وفي حال استنتاج وجود شك مادي، فإننا مطالبون بلفت الانتباه في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية المجمعة، أو إذا كانت الإفصاحات غير كافية، نقوم بتعديل رأينا. إن استنتاجاتنا تستند إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق الخاص بنا. ومع ذلك، فقد تتسبب أحداث أو ظروف مستقبلية في أن تتوقف المجموعة عن مواصلة أعمالها كمنشأة مستمرة.

تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمعة وهيكلها ومحتواها، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية المجمعة تمثل المعاملات والأحداث بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.

الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للمنشآت أو أنشطة الأعمال داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات

بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	
الموجودات			
١٨٠,٤٦٠	٨٢,٦٧٣	٥	النقد وأرصدة لدى البنوك
٥٥٤,٦٦٠	٥٧٩,٦٨٦	٦	إستثمارات
١٠١,٦١٠	١٠٣,٠٩٦	٨	إيرادات مستحقة
١٠٨,٤٠٢	١١٠,٩٢٣	٩	ذمم تأمين مدينة
٢٨,٠٨٦	٢٥,٨٠٩	١٠	ودائع لدى شركات التأمين
١٧,٨٠٠	٢٢,٦٦٠		تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة
٨٣,٨١٨	١١٢,٣٩١	١١	حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية
١٧,٩٩١	٢٨,٨٠٦	١٢	موجودات أخرى
٢١,٥٨٨	٢٠,٠٨٥	١٣	عقارات ومعدات
١,١١٤,٤١٥	١,٠٨٦,١٢٩		
المطلوبات			
٦٧٣,٦٨١	٦٨٠,٤٥١	١٤	مخصصات فنية
٦١,٥٧١	٥٣,٣٣٧	١٧	ذمم تأمين دائنة
٤١,٠٠٠	٣٤,٠٠٠	١٨	قروض
٤٥,٣٤٩	٣٥,٩٥٩	١٩	مطلوبات أخرى
٨٢١,٦٠١	٨٠٣,٧٤٧		
حقوق الملكية			
		٢٠	المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم
			رأس المال
٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠		أسهم الخزينة
(١٤,٧٩٣)	(١٤,٧٩٣)		الإحتياطيات
٣٧,٦٨٤	٤١,١٧٨		الأرباح المستتقة
١٣,٧٤٣	١٠,٥٤٩		
٢٥٦,٦٣٤	٢٥٦,٩٣٤		
٣٦,١٨٠	٢٥,٤٤٨	٢١	حصص غير مسيطرة
٢٩٢,٨١٤	٢٨٢,٣٨٢		
١,١١٤,٤١٥	١,٠٨٦,١٢٩		

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٣ فبراير ٢٠١٨ ووقعها بالنيابة عنه كل من:

ياسر البحارنة

الرئيس التنفيذي

أحمد سعيد المهري

عضو مجلس الإدارة

سعيد محمد البحار

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٥ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	
٢٤٥,٤٣١	٢٢٥,٦٣٢		إجمالي الأقساط المكتتبة
١٨٠,٥٠٣	١٧٩,٩٣٨		صافي الأقساط المكتسبة
(١١٩,٤١٢)	(١٢٤,٦٠٣)		المطالبات والمصاريف المتعلقة بها
(٤٦,٣٧٠)	(٤٩,٨٠٣)		مصاريف الحصول على أعمال التأمين
١١,١٢٣	١٣,٢٦٨	٢٣	إيراد الإستثمار المتعلق بمحافظ التأمين
(١٧,٥٠٨)	(١٢,٩٩٥)	٢٤	مصاريف التشغيل
٨,٣٣٦	٥,٨٠٥	٢٢	نتائج الإكتتاب
٨,١٦٦	٩,٠٠١	٢٣	إيراد الإستثمار المتعلق بمحافظ المساهمين
(٨,٠٤٢)	(٩,٢٩٨)	٢٤	مصاريف التشغيل - أنشطة غير اكتتابية
(٨٦٦)	(٩٤٧)		مصاريف اقتراض
٥,٢٩٩	٥,٥٩٥	٢٥	إيرادات أخرى
(٢,٧٤٢)	(١,٩٧١)	٢٦	مصاريف ومخصصات اخرى
١٠,١٥١	٨,١٨٥		ربح السنة
			منسوب إلى:
٩٨٩	٩٦٣		حصص غير مسيطرة
٩,١٦٢	٧,٢٢٢		مساهمي الشركة الأم
١٠,١٥١	٨,١٨٥		
٤,٦	٣,٦	٢٧	عائد الربح للسهم الواحد المنسوب للمساهمين (الأساسي والمخفض): (سنت أمريكي)



ياسر البحارنة
الرئيس التنفيذي



أحمد سعيد المهري
عضو مجلس الإدارة



سعيد محمد البحار
رئيس مجلس الإدارة

بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	ربح السنة
١٠,١٥١	٨,١٨٥	
		الدخل الشامل الآخر
		البنود التي سوف يعاد تصنيفها إلى الربح أو الخسارة:
١,١٠١	٢,١١٥	التغيرات من إعادة قياس إستثمارات متوفرة للبيع
٢,٢٦٢	١,٥٢٣	تحويلات لإحتساب الخسائر الناتجة عن بيع إستثمارات متوفرة للبيع
		البنود التي سوف لن يعاد تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة:
-	(٨٥٣)	إعادة تقييم العقار
٣,٣٦٣	٢,٧٨٥	الدخل الشامل الآخر
١٣,٥١٤	١٠,٩٧٠	مجموع الدخل الشامل
		منسوب إلى:
١,١٢٨	٧٦٨	حصص غير مسيطرة
١٢,٣٨٦	١٠,٢٠٢	مساهمي الشركة الأم
١٣,٥١٤	١٠,٩٧٠	



ياسر البحارنة
الرئيس التنفيذي



أحمد سعيد المهري
عضو مجلس الإدارة



سعيد محمد البحار
رئيس مجلس الإدارة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

	رأس المال	أسهم الخزينة	القانوني	الإحتياطيات		أرباح مستبقة	المتسوية إلى مساهمي الشركة الأم	حصص غير مجموع مسيطرة حقوق الملكية	المجموع
				إعادة تقييم العقار	إعادة تقييم الاستثمارات				
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣٤,٠٩٤	(١,٩٧١)	٥,٥٦١	٣٧,٦٨٤	١٣,٧٤٣	٣٦,١٨٠	٢٩٢,٨١٤
صافي ربح السنة	-	-	-	-	-	-	٧,٢٢٢	٩٦٣	٨,١٨٥
التغيرات من إعادة قياس إستثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	-	٢,١٥٣	-	-	(٢٨)	٢,١١٥
تحويلات لإحتساب الخسائر (الأرباح) الناتجة عن بيع إستثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	-	١,٦٨٠	-	١,٦٨٠	(١٥٧)	١,٥٢٣
إعادة تقييم العقار	-	-	-	-	(٨٥٣)	(٨٥٣)	-	-	(٨٥٣)
مجموع الدخل الشامل عن السنة	-	-	-	-	٣,٨٣٣	(٨٥٣)	٧,٢٢٢	٧٦٨	١٠,٩٧٠
أرباح أسهم مدفوعة	-	-	-	-	-	-	(٩,٩٠٢)	-	(٩,٩٠٢)
تحويل صافي الإستهلاك من إعادة تقييم العقار	-	-	-	-	(٢٠٨)	(٢٠٨)	٢٠٨	-	-
تحويل إلى إحتياطي غير قابل للتوزيع	-	-	٧٢٢	-	-	-	(٧٢٢)	-	-
تخفيض رأس مال الشركة التابعة	-	-	-	-	-	-	-	(١١,٥٠٠)	(١١,٥٠٠)
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣٤,٨١٦	١,٨٦٢	٤,٥٠٠	٤١,١٧٨	١٠,٥٤٩	٢٥,٤٤٨	٢٨٢,٣٨٢
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣٣,٢٠٠	(٥,١٩٥)	٥,٧٤٥	٣٣,٧٥٠	٥,٢٩١	٣٤,٧٣٢	٢٧٨,٩٨٠
صافي ربح السنة	-	-	-	-	-	-	٩,١٦٢	٩٨٩	١٠,١٥١
التغيرات من إعادة قياس إستثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	٩٧٧	-	٩٧٧	-	١٢٤	١,١٠١
تحويلات لإحتساب الخسائر الناتجة عن بيع إستثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	-	٢,٢٤٧	-	٢,٢٤٧	١٥	٢,٢٦٢
مجموع الدخل الشامل عن السنة	-	-	-	-	٢,٢٢٤	(١٨٤)	٩,١٦٢	١,١٢٨	١٣,٥١٤
تحويل صافي الإستهلاك من إعادة تقييم العقار	-	-	-	-	(١٨٤)	(١٨٤)	١٨٤	-	-
تحويل إلى إحتياطي غير قابل للتوزيع	-	-	٨٩٤	-	-	-	(٨٩٤)	-	-
تعديل حصة الأقلية في شركة تابعة مستحوذ عليها	-	-	-	-	-	-	-	٣٢٠	٣٢٠
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣٤,٠٩٤	(١,٩٧١)	٥,٥٦١	٣٧,٦٨٤	١٣,٧٤٣	٣٦,١٨٠	٢٩٢,٨١٤

أرصدة الشركة الأم إيضاح (٣٥)

٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣٤,٦٧٩	١,٩٣٣	٤,٥٠٠	٤١,١١٢	١٠,٦١٥	٢٥٦,٩٣٤	-	٢٥٦,٩٣٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٧
٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣٣,٩٥٧	(٢,١٣١)	٥,٥٦١	٣٧,٣٨٧	١٤,٠٤٠	٢٥٦,٦٣٤	-	٢٥٦,٦٣٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٦

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٥ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح
		التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
٢٥٠,٥٦٠	١٨٣,٦٧٥	أقساط مستلمة
(٣٨,٩٥٥)	(٢٥,٥٨١)	أقساط إعادة تأمين مدفوعة
(٢٢٢,٧٩٦)	(١٩٤,٨٦٦)	مطالبات ومصاريف الحصول على أعمال التأمين مدفوعة
٢٤,٦٥٠	٥,٢٤٩	مبالغ مستلمة من معيدي تأمين متعلقة بالمطالبات
٨٩	٢١	إيراد إستثمارات
٢,٢٨١	٢,٧٩٠	فوائد مستلمة
٧٦١	٨٤٢	أرباح أسهم مستلمة
(٣٠,١٧٤)	(٣٠,٣٣٠)	مصاريف تشغيل مدفوعة
(٣,٩١١)	(٢,٤٠٥)	(مصاريف) إيرادات أخرى، صافي
٩,٠٧٩	٢,٧٨٢	ودائع تأمين مستلمة، صافي
(٢٦,٣٦٤)	(١٩,٦٧٠)	شراء إستثمارات متاجرة
٤٤,٠٠٣	١٣,٠٢٦	بيع إستثمارات متاجرة
(٧٧٧)	(٦٤,٤٦٧)	٣٠ صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من أنشطة الإستثمار
٢٩٣,٢١٥	٢٥٨,٩٧١	استحقاق/بيع إستثمارات
(٣٢٦,٧١٩)	(٢٦٦,٩٢٤)	شراء إستثمارات
٢١,٢٠٢	٢١,٣١٧	ودائع لأجل لدى البنوك
٩,٧٣٨	٨,٦٥٢	فوائد مستلمة
٣,٨٤٧	٣,٢٩٨	إيراد إستثمارات
٦,٨٥٨	(٨,٠٩٥)	ودائع نقدية مرهونة
(٣٢٨)	(٢٣٣)	شراء عقارات ومعدات
(٣٧)	(٤٦٣)	شراء موجودات غير ملموسة
(٦٣)	-	إستثمار في شركة زميلة
٧,٧١٣	١٦,٥٢٣	صافي النقد الناتج من الأنشطة الإستثمارية
		التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
(٣,٠٠٠)	(٧,٠٠٠)	قروض
(٨١٤)	(٧٦٧)	مصاريف اقتراض
(٦٢)	(٩,٢٥٥)	أرباح أسهم مدفوعة
-	(١١,٥٠٠)	انخفاض رأس مال الشركة التابعة - حصة الأقلية
(٣,٨٧٦)	(٢٨,٥٢٢)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٣,٠٦٠	(٧٦,٤٦٦)	صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
(١٦٧)	(٤)	تأثير سعر التحويل على النقد وما في حكمه
١٣٦,٥١٥	١٣٩,٤٠٨	النقد وما في حكمه، في بداية السنة
١٣٩,٤٠٨	٦٢,٩٣٨	٥ النقد وما في حكمه، في نهاية السنة
٤١,٠٥٢	١٩,٧٣٥	ودائع لأجل لدى البنوك
١٨٠,٤٦٠	٨٢,٦٧٣	٥ النقد وأرصدة لدى البنوك في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٥ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١. التأسيس والنشاط الرئيسي

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) ("الشركة" و"الشركة الأم") هي شركة تأمين عالمية مسجلة في مملكة البحرين كشركة مساهمة بحرينية وتتخذ من مبنى أريج، المنامة، مملكة البحرين، مقراً لمكتبها المسجل. ويتمثل نشاط الشركة الأم والشركات التابعة لها ("المجموعة") في أعمال إعادة التأمين العامة (غير الحياة) وأعمال إعادة التأمين على الحياة والأنشطة التابعة لها.

٢. أهم السياسات المحاسبية

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS)، الصادرة من مجلس المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية التي تتماشى مع ممارسات صناعة التأمين الحالية.

تستخدم المجموعة الدولار الأمريكي في إعداد بياناتها المالية حيث أن رأس مال المجموعة وحصة كبيرة من معاملاتها التجارية، الأصول والحقوق تتم بهذه العملة.

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية المعدل بإعادة تقييم الأرض والمبنى وبعض أصول الإستثمار.

لقد تم إعادة تصنيف وتعديل أرقام المقارنة عند الضرورة لكي تتوافق مع الطريقة المتبعة في عرض البيانات المالية للسنة الحالية.

اعتمدت المجموعة المعايير والتفسيرات المحاسبية الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية، التي أصبحت سارية المفعول في ١ يناير ٢٠١٧:

• معيار المحاسبة الدولي رقم (٧) - بيان التدفقات النقدية - المعيار صادر في يناير ٢٠١٦

تتطلب التعديلات إفصاحات تمكن مستخدمي البيانات المالية الموحدة بتقييم التغيرات في المطلوبات الناتجة عن أنشطة التمويل، بما في ذلك التغيرات الناشئة عن التدفقات النقدية وغير النقدية. تلبية لمتطلبات الإفصاح الجديدة، تسوية ما بين الأرصدة الافتتاحية والختامية للمطلوبات الناتجة من الأنشطة التمويلية تم إدراجها في إيضاح ٣١.

• التعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (٢٠١٦)

تشمل التعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لدورة ٢٠١٦-٢٠١٤ عدد من التعديلات لمختلف المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. سيتم تطبيق معظم التعديلات بأثر مستقبلي للفترة السنوية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٧ مع السماح بالتطبيق المبكر. لا تتوقع المجموعة أن يكون لتطبيق هذه التعديلات أي آثار جوهرية على البيانات المالية الموحدة.

تم إصدار عدد من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتعديلات والتفسيرات التالية والتي تنطبق على الفترات ما بعد السنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:

• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٤) - عقود التأمين - المعيار صادر في سبتمبر ٢٠١٦

تصرح التعديلات على المعيار للشركات التي تصدر العقود التأمينية ضمن نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٤) إعفاء مؤقتاً. ويمكن الإعفاء المؤقت للشركات المؤهلة من تأجيل تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) للفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢١ كحد أقصى. ويمكن للشركة تطبيق الإعفاء المؤقت للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في الحالات التالية:

- (i) لم تنطبق من قبل أي إصدار من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ و
- (ii) ترتبط أنشطتها في الغالب بالتأمين في تاريخ التقرير السنوي التي تسبق ١ ابريل ٢٠١٦ مباشرة.

لقد قررت المجموعة أن أنشطتها مرتبطة بشكل رئيسي بالتأمين وقررت أنها ستطبق الإعفاء المؤقت من المعيار الدولي للتقارير المالية (٩). إن الإعفاء المؤقت من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) متاح اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨.

• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية - المعيار صادر في يوليو ٢٠١٤

يحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) محل معيار المحاسبة المالي رقم (٣٩): الأدوات المالية - الإحتساب والقياس. يشمل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) توجيهها معدلاً حول تصنيف وقياس الأدوات المالية، بما في ذلك النموذج الجديد للخسارة الإئتمانية المتوقعة لإحتساب إنخفاض قيمة الموجودات المالية، والمتطلبات العامة الجديدة لمحاسبة التحوط. كما يرسل توجيهات إحتساب وإلغاء الإحتساب للأدوات المالية من معيار المحاسبة المالي رقم ٣٩. يسري هذا المعيار اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر. ومع ذلك، قررت المجموعة تطبيق الإعفاء المؤقت المتاح بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٤) ولذلك سوف تطبق هذا المعيار للفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢١.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

أهم السياسات المحاسبية للمجموعة كما يلي :

٢. أهم السياسات المحاسبية (تابع)

أساس التوحيد

إن البيانات المالية الموحدة تتضمن حسابات الشركة الأم وجميع شركاتها التابعة والمعدة لغاية ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، ما عدا أريج كابيتال ليميتد التي يتم توحيدها بربع واحد متأخرة.

تعرف الشركات التابعة بتلك الشركات التي تسيطر عليها المجموعة، على الأسس التالية:

- (i) السلطة على الشركات المستثمر فيها
- (ii) التعرض لعوائد متغيرة من الشركات، و
- (iii) القدرة على استخدام قوتها للتأثير على مبالغ العوائد

يتم استخدام طريقة الشراء لإحساب عمليات الإستحواذ.

تم إستبعاد جميع العمليات والأرصدة والفائض والعجز غير المحققين فيما بين شركات المجموعة عند التوحيد. وتم إعادة تعديل حسابات الشركات التابعة أيما كان ذلك ضروريا لتتلائم مع السياسات المحاسبية المتبعة من قبل المجموعة.

قائمة الشركات التابعة الرئيسة مبينة في الإيضاح رقم ٣٣. ويتم إحساب هذه الإستثمارات في الشركة الأم تحت معيار المحاسبة الدولي (٣٩) الأدوات المالية: الإعراف والقياس.

النقد وما في حكمه

يشتمل النقد وما في حكمه النقد والأرصدة لدى البنوك والموجودات المالية قصيرة الأجل عالية السيولة (ودائع لدى مؤسسات مالية) تستحق خلال ثلاثة شهور أو أقل من تاريخ انشاؤها وهي غير معرضة لتغير جوهري في قيمتها العادلة وتستخدم من قبل المجموعة لإدارة الإلتزامات قصيرة الأجل. لا يشمل النقد وما في حكمه أرصدة البنوك المقيدة وغير المتوفرة للإستخدام في العمليات اليومية للمجموعة.

- **المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) - إيراد العقود مع العملاء - المعيار صادر في مايو ٢٠١٤**

يؤسس المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) إطاراً شاملاً لتحديد ما إذا كان، وكيم، وكيفية إحساب الإيراد. ويحل محل إرشادات إحساب الإيرادات الحالية، بما في ذلك معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) - الإيراد، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١١) - عقود الإنشاء، وتفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (١٣) - برامج ولاء العملاء. يصبح المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) فعال للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، مع السماح بالتطبيق المبكر. لا تتوقع المجموعة أن يكون لتطبيق هذه التعديلات أية آثار جوهريّة على البيانات المالية الموحدة.

- **المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) - الإيجارات - المعيار صادر في يناير ٢٠١٦**

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) يقدم للمستأجرين نموذج واحد لمعالجة الإيجارات. يحتسب المستأجر حق الانتفاع من الأصل والذي يمثل حقه للانتفاع بالأصل المعني، ومطلوبات الإيجار التي تمثل التزامه بسداد دفعات الإيجارات. هناك اعفاءات اختيارية لعقود الإيجار قصيرة الأجل والإيجار ذو القيمة المنخفضة. تبقى المعالجة المحاسبية للمؤجر مماثلة للمعيار الحالي، أي يستمر المؤجر بتصنيف عقود الإيجار كإيجارات تشغيلية أو تمويلية. المعيار ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٩. لا تتوقع المجموعة أن يكون لتطبيق هذه التعديلات أية آثار جوهريّة على البيانات المالية الموحدة.

- **معيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) - عقود التأمين - المعيار صادر في مايو ٢٠١٧**

يؤسس المعيار الدولي للتقارير المالية (١٧) لعقود التأمين مبادئ الاعتراف والقياس والعرض والإفصاح عن عقود التأمين ضمن نطاق المعيار. إن الهدف من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٧) هو التأكد من أن الشركة تقدم معلومات ذات صلة تمثل تلك العقود بأمانة. توفر هذه المعلومات أساساً لمستخدمي البيانات المالية لتقييم الأثر للعقود التأمينية على المركز المالي للمنشأة، أدائها وتدققاتها النقدية المالية. يسري المعيار على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١. تقوم المجموعة بتقييم أثر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) على البيانات المالية الموحدة.

لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير الجديدة أو المعدلة في ٢٠١٧.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢. أهم السياسات المحاسبية (تابع)

الإستثمارات

يتم تصنيف إستثمارات الأوراق المالية "بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة" والتي تشمل على موجودات مالية للمتاجرة وأخرى مصنفة بالقيمة العادلة عند الإحتساب المبدئي كإستثمارات "متوفرة للبيع" أو إستثمارات "محتفظ بها حتى الإستحقاق" أو "قروض ودمم مدينة". وتقوم الإدارة في تاريخ الشراء بتحديد التصنيف الملائم للإستثمارات.

يتم تصنيف الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا تم شرائها لغرض تحقيق أرباح من تقلبات الأسعار قصيرة المدى أو كما تحدد إدارة الشركة. ويتم تصنيف مشتقات الأدوات المالية التي لا يتم تصنيفها كأداة تحوط بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. أما الإستثمارات ذات الإستحقاق أو المدفوعات المحددة والتي تنوي الإدارة وترغب في الإحتفاظ بها حتى تاريخ الإستحقاق يتم تصنيفها كمحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق. يتم تصنيف الموجودات المالية ذات المدفوعات الثابتة أو المدفوعات المحددة وغير المدرجة في سوق نشط كقروض ودمم مدينة. كما يتم تصنيف الأوراق المالية المحتفظ بها لفترة غير محددة، وتلك التي لم يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، والأوراق المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق أو القروض والذمم المدينة، والتي يمكن بيعها لغرض الإستفادة منها لاحتياجات السيولة أو لتغيير أسعار الفائدة، كأوراق مالية متوفرة للبيع.

يتم إحتساب جميع عمليات شراء وبيع الإستثمارات في تاريخ التسوية. ويتم إظهار جميع موجودات الإستثمارات مبدئياً بالتكلفة. بعد الإحتساب المبدئي، يتم تقدير الإستثمارات باستخدام الأسس المذكورة أدناه.

يتم إظهار الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والإستثمارات المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة. ويتم إظهار الإستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق والقروض والذمم المدينة بالتكلفة المطلقة ناقص أي تعديل ضروري للإخفاض في قيمتها.

يتم قياس القيمة العادلة باستخدام بيانات السوق القابلة للرصد إلى أقصى حد ممكن. يتم تصنيف القيم العادلة على مستويات مختلفة حسب تراتبية القيم العادلة إستناداً إلى المدخلات المستخدمة في التقييم (الإيضاح رقم ٢٢).

مخصص إنخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم إعتداد مخصص بشأن الموجودات المالية عند تعرضها للإخفاض إذا كانت قيمتها الدفترية أكبر من المبلغ القابل للإسترداد المقدر. تحسب المخصصات للموجودات التي تظهر بالتكلفة بعد الإطفاء بأنها الفرق ما بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المخضومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي. وبالمقارنة، يقاس المبلغ القابل للإسترداد للأداة المالية المسجلة بالتكلفة بالقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المخضومة بسعر الفائدة الحالي المعمول به في السوق للموجودات المالية المماثلة.

وفي حالة الموجودات المالية متوفرة للبيع، تقوم المجموعة بتاريخ كل بيان للمركز المالي بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي للإخفاض في قيمة تلك الموجودات. وفي حال وجود مثل هذا الدليل، يتم إحتسابه في بيان الدخل. دليل الإخفاض في القيمة يأخذ بالاعتبار بين العوامل الأخرى، أو الإخفاض الجوهرية أو لفترة طويلة للقيمة السوقية، والصعوبات المالية للمُصدِر. لا يتم لاحقاً عكس الإخفاض في القيمة المحتسب، إلا في حالة أدوات الدين.

إستثمارات في شركات زميلة

يتم إحتساب الإستثمار في الشركات الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية ناقص أي تعديل ضروري للإخفاض في قيمتها. وتعرّف الشركات الزميلة بأنها تلك الشركات التي يكون للمجموعة نفوذاً مؤثر فيها دون التحكم أو التحكم المشترك في قرارات سياساتها المالية والتشغيلية.

ذمم تأمين مدينة

تظهر ذمم التأمين المدينة بالقيم المتوقع تحقيقها بعد مخصص الإخفاض في القيمة. يتم تحديد مخصص الإخفاض في القيمة عندما تتأكد المجموعة من عدم قدرتها على تحصيل كل المبالغ المستحقة بحسب شروط الذمم المدينة. وفي حالة إنخفاض قيمة هذه الذمم على نحو غير محدد، يتم تقييم مبلغ إنخفاض القيمة بشكل جماعي على أساس الخبرة السابقة في الخسارة. ويتم شطب الديون المشكوك في تحصيلها في العام الذي يتم تحديدها فيه. يتم تحديد الديون المشكوك في تحصيلها على أساس تحليل الوضع المالي للطرف الآخر.

ودائع لدى شركات التأمين

تتكون الودائع لدى شركات التأمين من ودائع أقساط ومطالبات لدى شركات الإسناد حسب شروط وأحكام التأمين وتظهر بالقيم المتوقع تحقيقها بعد إحتياطي مخصص للإخفاض في القيمة. يتم عمل مخصص الإخفاض عندما يوجد ما يثبت أن المجموعة لن تتمكن من تحصيل كل المبالغ المستحقة وفقاً لشروط الودائع. وفي حالة إنخفاض قيمة هذه الودائع على نحو غير محدد، يتم تقييم مبلغ إنخفاض القيمة بشكل جماعي على أساس الخبرة السابقة في الخسارة. ويتم شطب الودائع المشكوك في تحصيلها في العام الذي يتم تحديدها فيه. يتم تحديد الودائع غير القابلة للإسترجاع بتحليل الوضع المالي للطرف الآخر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢. أهم السياسات المحاسبية (تابع)

أصول غير ملموسة

يتم إعادة تقييم الأعمار الإنتاجية والقيمة المتبقية بنهاية كل فترة ويتم التعديل تبعاً لذلك.

بتاريخ كل تقرير، تقوم المجموعة بمراجعة القيمة الدفترية لتحديد أي مؤشر لإنخفاض القيمة. إن وجد أي مؤشر للإنخفاض، يقدر المبلغ القابل للإسترداد للأصول.

لإختبار إنخفاض القيمة، يتم تجميع الموجودات في أصغر مجموعة من الأصول التي تولد تدفقات نقدية من إستمرار الإستخدام بشكل مستقل إلى حد كبير عن التدفقات النقدية الداخلة من الأصول الأخرى أو وحدات توليد النقد.

إن القيمة القابلة للإسترداد من الأصل أو وحدة توليد النقد هي القيمة في الإستخدام وقيمتها العادلة ناقص تكاليف البيع، أيهما أعلى. تستند القيمة في الإستخدام على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، مخصصة إلى قيمتها الحالية بإستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة والذي يعكس تقييم السوق الحالي للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المحددة للوحدات أو وحدات توليد النقد.

يتم إحساب خسارة إنخفاض القيمة إن كانت القيمة الدفترية للأصل أو وحدات توليد النقد تتجاوز المبلغ الممكن إسترداده.

المخصصات

يتم إحساب المخصصات عندما يصبح لدى المجموعة إلتزام قانوني أو ضمني نتيجة لأحداث سابقة. ومن المحتمل أن يتطلب سداده تدفقات خارجية من موارد ذات منافع إقتصادية ويمكن عمل تقدير موثوق لمبلغ الإلتزام. ويتم إحساب حقوق الموظفين عند إستحقاقها مع إحساب مخصص للإلتزامات الناتجة عن الخدمات المقدمة حتى تاريخ بيان المركز المالي.

إلتزامات نهاية الخدمة

تدير المجموعة عدة برامج بمنافع محددة ومساهمات محددة لموظفيها.

يتم إحساب التكلفة المحاسبية لبرامج المنافع المحددة عدا الأرباح أو الخسائر الإكتوارية ضمن بيان الدخل ويتم توزيعها على العمر المتوقع لخدمة الموظفين. يتم تقدير إلتزامات هذه البرامج على أساس القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة دفعها في المستقبل بإستخدام معدلات فائدة الأوراق المالية الحكومية التي لها فترات إستحقاق مقارنة لفترات الإلتزامات. يتم إحساب الأرباح والخسائر الإكتوارية في بيان الدخل الشامل.

يتم رسملة وإطفاء مصروفات برامج الحاسب الآلي وحقوق براءة الإختراع والقيمة الحالية للأرباح المستقبلية لإستحواذ المحافظ والرخص بطريقة القسط الثابت على أساس العمر الإفتراضي لها على أن لا يتجاوز فترة الخمس سنوات.

يتم إحساب التكاليف المتعلقة بتطوير برامج الحاسب الآلي كمصاريف عند تكبدها. إلا أن المصروفات المتعلقة بشكل واضح بمنتج معين وفريد والتي سيتم التحكم فيها من قبل المجموعة وإن المنفعة المتوقعة من ذلك المنتج تفوق التكلفة لأكثر من عام واحد، يتم إظهارها كأصول غير ملموسة. وتتضمن المصاريف المتعلقة تكلفة فريق التطوير وجزء مناسب من المصاريف غير المباشرة ذات الصلة.

تحتسب المصروفات التي تعزز وتمدد المنفعة من برامج الحاسب الآلي لأكثر من الموصفات والأعمار الأصلية لها، كتحسينات رأسمالية وتضاف إلى القيمة الأصلية لبرامج الحاسب الآلي. ويتم مراجعة القيمة الدفترية للموجودات غير الملموسة بشكل سنوي وتعديل بمقدار أي إنخفاض كل ما كان ذلك ضرورياً.

العقارات والمعدات

تظهر العقارات والمعدات بالتكلفة مطروحاً منها الإستهلاك المتراكم ما عدا الأرض والمبنى واللذان يظهران بالمبلغ المعاد تقييمه، وهو القيمة العادلة بتاريخ التقييم على أساس متجدد والذي قام به مُقيم خارجي مستقل مطروحاً منه الإستهلاك المتراكم. عند إعادة التقييم، فإن أي زيادة في مبلغ القيمة الدفترية يتم إضافته في حقوق المساهمين كإحتياطي لإعادة تقييم العقارات، وأي إنخفاض يتم إظهاره كمصروف، إلى الحد الذي يعكس الإنخفاض أو الزيادة المحتسبة سابقاً من خلال الدخل أو حقوق ملكية المساهمين. يتم تحويل رصيد إحتياطي إعادة تقييم الممتلكات مباشرة إلى الأرباح المستتقة عند بيع العقار وتحقيق فائض. بالإضافة إلى أن الفرق بين الإستهلاك المبني على أساس مبلغ إعادة التقييم والإستهلاك المبني على أساس التكلفة الأصلية للعقار يحول مباشرة من مخصص إعادة تقييم العقار إلى حساب الأرباح المستتقة.

تتم رسملة تكاليف الإضافات والتحسينات الجوهرية. أما مصاريف الصيانة والتصلية فتحمل على حساب المصروفات عند تكبدها. يتم إظهار الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إستبعاد الموجودات في حساب الإيرادات الأخرى. يحتسب الإستهلاك على أساس القسط الثابت على أساس العمر الإنتاجي المقدر للموجودات كما يلي:

مبنى	٤٠ سنة
معدات كهربائية وآلية	٢٠ سنة
نظم المعلومات، أثاث، معدات وموجودات أخرى	٣ - ٥ سنوات

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢. أهم السياسات المحاسبية (تابع)

المطالبات والمصاريف المتعلقة بها

أسهم الخزينة

يتم احتساب المطالبات والمصاريف المتعلقة بها على أساس التقارير الواردة والمراجعة اللاحقة لكل حالة على حدة. ويتم عمل مخصص لتغطية التكلفة المقدرة النهائية لتسوية المطالبات التي تتعلق بالأحداث التي وقعت حتى نهاية السنة المالية، بما فيها الخسائر التي وقعت ولم يبلغ عنها والمصاريف المتعلقة بالمطالبات. يتم إنشاء مخصص للمطالبات التي لم يبلغ عنها وفقاً لتحليل اكتواري وتطبيق تقديرات مكتتبي التأمين وإعتبار درجة عدم التأكد من النتيجة النهائية لكل نوع من أعمال التأمين.

تمثل أسهم الخزينة أسهم مشتراة من قبل الشركة الأم أو من قبل الشركات التابعة لها الموحدة بسعر التكلفة بإستثناء الملكية القائمة بتاريخ تخفيض رأس المال، وهو الرابع من شهر يوليو ٢٠٠٢، والتي تم احتسابها بالقيمة الإسمية للأسهم. تظهر جميع أسهم الخزينة مطروحة من حقوق المساهمين وتظهر الأرباح والخسائر من بيع هذه الأسهم كتغيير في حقوق المساهمين.

تكاليف الحصول على أعمال التأمين

إحتساب نتائج الإكتتاب

يتم إطفاء العمولات والضرائب وعمولة السمسرة وتكاليف الإكتتاب الأخرى المتعلقة بالحصول على أعمال التأمين على فترة استحقاق الأقساط. ويتم إظهار تكاليف الحصول على أعمال التأمين المتعلقة بالفترات ذات المخاطر التي تتجاوز نهاية السنة المالية كتكاليف الحصول على أعمال التأمين المؤجلة.

يتم إحتساب أعمال التأمين بطرق متجانسة مع الممارسات المتعارف عليها في صناعة التأمين. وبصورة أكثر تحديداً وفقاً للأساس المحاسبي بشكل سنوي. أما السياسات المحاسبية المحددة التي تتعلق بعوائد التأمين والتكاليف والمخصصات الفنية فهي موضحة أدناه لكل بند.

ترتيبات إعادة التأمين

الأقساط

كجزء من إدارتها لمخاطر التأمين. تدخل المجموعة في عقود مع معيدين تأمين آخرين للتعويض عن الخسائر في عقود التأمين التي تصدرها.

يتكون إجمالي الأقساط المكتتبه من مجموع الأقساط المتعلقة بالعقود التي تبدأ خلال السنة المالية. إضافة إلى التسويات الناتجة خلال السنة المالية والخاصة بالأقساط المستحقة المتعلقة بالأعمال التأمينية المكتتبه في السنوات المالية السابقة. وتشتمل كذلك على تقدير الأقساط المتعاقد عليها والتي لم يتم إبلاغ المجموعة عنها حتى تاريخ بيان المركز المالي. يتم إظهار الأقساط الغير مبلغ عنها كأقساط تأمين مستحقة.

يتم تقدير التعويضات المدينة من معيدي التأمين بطريقة مشابهة مع الحقوق التابعة للمطالبة. ويتم إحتساب المنافع والالتزامات الناجمة من عقود إعادة التأمين في بيان الدخل، وتحتسب الأصول والالتزامات ذات العلاقة كحسابات مدينة وكحصة معيد التأمين من الإحتياطيات الفنية وحسابات ذمم دائنة.

تحتسب الأقساط بعد خصم إعادة التأمين، على أساس آجال العقود أو وثائق التأمين الخاصة بها. تمثل الأقساط غير المكتسبة نسبة من الأقساط المكتتبه التي تتجاوز فترات أخطارها نهاية السنة المالية التي نشأت فيها. وتحتسب الأقساط غير المكتسبة على أساس الفترة الزمنية. ويتم إحتساب مخصص للمخاطر السارية والتي لم تنتهي فتراتها حتى تاريخ الميزانية على أساس المبالغ المقدرة المطلوبة بالإضافة إلى مخصصات الأقساط غير المستحقة من أجل الوفاء بالمطالبات المستقبلية والمصاريف المتعلقة بها والمتصلة بالأعمال سارية المفعول في تاريخ بيان المركز المالي. وعند الضرورة يتم إحتساب المخصص على أساس تقييم عام لجميع فروع التأمين ذات المخاطر المتشابهة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢. أهم السياسات المحاسبية (تابع)

الأدوات المالية المشتقة والإحتراز

تستخدم المجموعة ضمن نطاق أعمالها الاعتيادية، عقود عملات أجنبية آجلة كإحتراز للقيمة العادلة لحماية مخاطرها المتعلقة بالإستثمارات والمطلوبات التأمينية المقومة بالعملات الأجنبية ويتم إحتساب هذه العقود بالقيمة العادلة.

عندما يستوفي الإحتراز للقيمة العادلة بشروط المعايير المحاسبية الدولية لكي يكون الإحتراز فعالاً، فإن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة قياس عقود العملات الأجنبية الآجلة وكذلك الأرباح أو الخسائر على الموجودات المحترزة المنسوبة للأخطار المحترزة يتم إحتسابها في الدخل.

عندما يكون الإحتراز غير فعال، فإن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة قياس عقود العملات الأجنبية الآجلة وكذلك الأرباح أو الخسائر على الموجودات المحترزة يتم إحتسابها ضمن بيان الدخل ما عدا تلك الموجودات التي تتعلق بالإستثمارات غير النقدية المتوفرة للبيع والتي يتم تحويلها إلى حقوق الملكية حتى يتم بيعها.

ويتم إحتساب الأرباح أو الخسائر من إعادة قياس التزامات التأمين وعقود العملات الأجنبية المتعلقة بها في بيان الدخل.

٣. التقديرات المحاسبية الجوهرية والأحكام

في سياق تطبيق السياسة المحاسبية، تتخذ المجموعة تقديرات وأحكام تؤثر على المبالغ المحسوبة والمسجلة في البيانات المالية. ويتم حساب هذه التقديرات والأحكام على أساس الخبرة السابقة، بيانات السوق القابلة للرصد، البيانات المنشورة والبيانات الأخرى الخاصة بالتوقعات للأحداث المستقبلية والتي تكون مقبولة نوعاً ما في ظل الظروف الراهنة. التقديرات والأحكام التي لها تأثير هام على المبالغ المحسوبة في البيانات المالية والآليات لتحديد هذه التقديرات والأحكام مفصلة كما يلي:

أ) المطالبات والمصاريف المتعلقة بها

تقديرات الخسائر النهائية الناجمة عن عقود التأمين الحالية تشمل المطالبات غير المبلغ عنها. يتم انشاء مخصص للخسائر التي وقعت ولم يبلغ عنها وفقاً للتحليل الاكتواري وتطبيق الحكم الإكتتابي المتعلق بنطاق عدم التأكد من النتيجة النهائية لكل نوع من أنواع التأمين. كما تشمل المسؤولية النهائية للتأمين على تكاليف إدارة المطالبات.

إختبار كفاية المطلوبات

يتم إجراء إختبارات كفاية المطلوبات في تاريخ كل بيان للمركز المالي للتأكد من كفاية الإلتزامات التعاقدية صافية من تكاليف الحصول على أعمال التأمين المتعلقة المؤجلة. ويوضع في الإعتبار أثناء القيام بهذه الإختبارات حساب أفضل تقدير حالي للتدفقات النقدية المستقبلية التعاقدية غير المخضومة ومعالجة المطالبات والمصاريف الإدارية. يتم إجراء الإختبارات على أساس المحافظ، والتي يتم فيها تجميع الوثائق ذات الأخطار المتشابهة معاً في محفظة واحدة.

إيراد الإستثمار

يتكون إيراد الإستثمار من الفوائد وأرباح الأسهم المستحقة عن السنة المالية. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لإستثمارات القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في بيان الدخل للسنة المتعلقة بها. كما يتم إحتساب الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات المتوفرة للبيع ضمن الدخل الشامل الآخر وتظهر في إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات كجزء من حقوق الملكية. عند بيع أو انخفاض قيمة الإستثمارات المتوفرة للبيع فإن تعديلات القيمة العادلة تظهر في بيان الدخل.

يتم توزيع إيراد الإستثمار المتحقق من موجودات الإستثمارات الخاصة بأعمال التأمينات على نتائج الإكتتاب الخاص بأعمال التأمينات وذلك على أساس نسبة مخصصات أعمال التأمين إلى أموال المساهمين خلال السنة المالية.

معاملات العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات المقومة بعملات غير الدولار الأمريكي حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. يتم تحويل جميع الموجودات والمطلوبات النقدية وغير النقدية التي تظهر بالقيم العادلة المقومة بعملات غير الدولار الأمريكي حسب أسعار الصرف السائدة في نهاية السنة.

يتم إضافة الأرباح أو الخسائر غير المحققة عند التحويل ضمن بيان الدخل بإستثناء تلك المتعلقة بالإستثمارات غير النقدية المتوفرة للبيع والتي يتم إحتسابها ضمن حقوق الملكية حتى يتم بيعها.

كما يتم إدراج الأرباح والخسائر غير المحققة عند تحويل البيانات المالية للشركات التابعة في حقوق الملكية. ويتم إدراج أرباح وخسائر العملات الأجنبية الأخرى ضمن بيان الدخل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣. التقديرات المحاسبية الجوهرية والأحكام (تابع)

(ب) الأقساط النهائية

يتم احتساب الأقساط النهائية على أساس دخل الأقساط المتوقع الذي تقدمه الشركات المسندة والذي يتم تعديله بعد ذلك ليعكس أحكام المكتتبين مع الأخذ في الاعتبار ظروف السوق والبيانات التاريخية. ويخضع هذا التقدير إلى مراجعة المكتتبين والإكتواريين.

يتم الإفصاح عن التقديرات الهامة الأخرى والتي تضم قياس القيمة العادلة وانخفاض قيمة الموجودات المالية في الإيضاح رقم ٢.

٤. إدارة مخاطر التأمين

إن أنشطة المجموعة تتعرض لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية وغيرها من المخاطر: مخاطر السوق (بما في ذلك مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر الأسعار ومخاطر أسعار الفائدة) ومخاطر الائتمان ومخاطر الإكتتاب ومخاطر السيولة.

وفيما يلي موجز عن السياسات التي تختارها المجموعة للتخفيف من مخاطر التأمين الرئيسية التي تواجهها:

(أ) مخاطر الإكتتاب

تقوم المجموعة بإدارة مخاطرها الإكتتابية بشكل رئيسي من خلال وثائق وإرشادات لقبول الأخطار وترتيبات إعادة التأمين.

يتم قبول المخاطر على أساس تقييم التسعير والخبرة الإكتتابية المسبقة تماشياً مع الإرشادات الإكتتابية التي تمت صياغتها لكل نوع من أنواع التأمين. يتم بشكل دائم مراجعة وتحديث إرشادات الإكتتاب لأخذ تطور السوق، والأداء والفرص في الاعتبار. كما يتم تحديد حدود التراكم لمراقبة التعرض للمخاطر الطبيعية والكوارث. ويتم تحديد العديد من الحدود المعتمدة لقبول المخاطر.

إن قبول المخاطر التي لا تستوفي المعيار الأدنى المحدد يجب أن تكون من خلال لجنة مراجعة الإكتتاب والتي تضم ممثلين عن أقسام التسويق والإكتتاب والمهام الأكتوارية.

إن استراتيجية إعادة التأمين الخاصة بالمجموعة قد تمت صياغتها لحماية التعرض للمخاطر الفردية والأحداث المبنية على أساس التعرض للمخاطر الحالية من خلال ترتيبات إعادة تأمين فعالة في التكاليف.

أما مخاطر رصد الإحتياطيات فيتم التعامل معها والتأكد من كونها مناسبة وحذرة لحجز الإحتياطيات المناسبة لأعمال الإكتتاب من قبل المجموعة، وذلك بالتأكد من توفر الأموال اللازمة لتغطية المطالبات المستقبلية. وتتضمن ممارسات رصد الإحتياطيات استخدام التحليل الإكتواري وتطبيق أحكام الإكتتاب. ويكون ذلك مدعوماً بمراجعات إكتوارية دورية مستقلة لضمان ملائمة الإحتياطيات.

(ب) مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان في عقود التأمين هي المخاطر التي لا يتمكن فيها الطرف المقابل الوفاء بالتزامه بدفع المبالغ كاملة عند إستحقاقها.

يتم التحكم بمخاطر الائتمان من خلال الشروط التجارية عند تسلم القسط وفي بعض الحالات تنفيذ شروط ضمان القسط. وتكون أغلب الأطراف المقابلة بشكل عام شركات تأمين غير مصنفة. إلا أنه لا يوجد أي تعرض هام لأي طرف مقابل.

يتم ترتيب أعمال إعادة التأمين مع معيدين لديهم حد أدنى من الكفاءة الائتمانية على أساس معيار التصنيف الأدنى والقوة المالية. إن التعرض لأي معيد فردي لا تتعدى بشكل عام أقصى من ٢٥٪ من مجموع التعرض ويتم توزيع الأخطار على الأطراف الأخرى بأدنى مستوى تصنيف إستثماري ما عدا ترتيبات التأمين الاتفاقي النسبي الموزع على أساس متبادل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٤. إدارة مخاطر التأمين (تابع)

مخاطر الإئتمان (تابع)

فيما يلي تحليل مخاطر الإئتمان المتعلقة بترتيبات إعادة التأمين:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)			٢٠١٧
المجموع	الحصة من المطالبات القائمة	ذمم مدينة	
			أرصدة متعلقة بمعيدي التأمين:
١٨,٥٨٦	١٦,٥٤١	٢,٠٤٥	- مصنفة بدرجة استثمار
٨,٧٣٤	٢,٨١١	٥,٩٢٣	- أخرى
٢٧,٣٢٠	١٩,٣٥٢	٧,٩٦٨	
			٢٠١٦
			أرصدة متعلقة بمعيدي التأمين:
٣٠,٦٦٩	٢٩,٢٣٥	١,٤٣٤	- مصنفة بدرجة استثمار
١٩,٧٧٩	٩,٤٥٥	١٠,٣٢٤	- أخرى
٥٠,٤٤٨	٣٨,٦٩٠	١١,٧٥٨	

ج) مخاطر العملات

بما أن الشركة تكتتب في أعمال بعملات متعددة، فإنها معرضة لمخاطر العملات. يتم إحتراز مخاطر العملات الأجنبية عندما يصبح التعرض جوهري وتسهيلات الإحتراز متوفرة.

(بآلاف الدولارات الأمريكية)						٢٠١٧
أخرى	دينار كويتي	روبية هندية	جنيه استرليني	يورو		
(٢٧,٢٢٩)	(١٧,٩١٥)	(٨,٥١٠)	(١,٣٢٨)	(٦٥١)	موجودات (مطلوبات) إعادة تأمين، صافي	
-	-	-	١,٠٥٦	٥٨٤	المغطاة	
						٢٠١٦
(٣٥,٢٧٣)	(١٣,٢٤٧)	(٩,٨٢٣)	١,٢٩٦	(٣٤٥)	موجودات (مطلوبات) إعادة تأمين، صافي	
-	-	-	(١,٢٤٤)	-	المغطاة	

د) مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي خطر عدم توفر النقد لدفع الالتزامات عند استحقاقها. تم تحديد الحدود في السياسة الإستثمارية والإرشادات التي تتطلب جزء كبير من أموال الإستثمار والتي تمثل مطالبات التأمين على أن يتم الاحتفاظ بها نقداً أو في شكل أوراق مالية قابلة للتسييل بسهولة.

هـ) تحليل الحساسية

فيما يلي حساسية دخل وحقوق المجموعة إلى مخاطر السوق:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٢٠١٦	٢٠١٧	
(٩,٠٢٥)	(٨,٩٩٧)	٥٪ زيادة في معدل الخسارة النهائي
٩,٠٢٥	٨,٩٩٧	٥٪ نقص في معدل الخسارة النهائي
١٠,٦١٥	٩,١٤٩	١٠٪ زيادة في معدل تحويل الدولار الأمريكي
(١٢,٩٧٤)	(١١,١٨٣)	١٠٪ نقص في معدل تحويل الدولار الأمريكي

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٥. النقد وأرصدة لدى البنوك

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	
١٠٢,٩٠٨	٦٢,٩٣٨	النقد وأرصدة لدى البنوك
٣٦,٥٠٠	-	ودائع ذات أجل خلال ٣ شهور
١٣٩,٤٠٨	٦٢,٩٣٨	النقد وما في حكمه
٤١,٠٥٢	١٩,٧٣٥	ودائع ذات أجل أكثر من ٣ شهور
١٨٠,٤٦٠	٨٢,٦٧٣	

فيما يلي تفصيل لأهم الشروط والأحكام للمخاطر الائتمانية، مخاطر معدل الفائدة، مخاطر العملات:

(أ) مخاطر الائتمان

يتم الاحتفاظ بأرصدة البنوك والودائع قصيرة الأجل لدى مؤسسات مالية رائدة. وتحد المجموعة من تمركز استثمارها في الودائع الآجلة لدى أية مؤسسة مالية بحد أقصى ١٠٪ من حقوق المساهمين.

(ب) مخاطر معدلات الفائدة

٢٠١٦	٢٠١٧	
		أساس الفائدة المستحقة:
يومي / شهري	يومي / شهري	- أرصدة البنوك
عند الاستحقاق	عند الاستحقاق	- وودائع قصيرة الأجل
٠,٠١٪ - ٢,٢٥٪	٠,٠١٪ - ٢,٧٨٪	معدلات الفائدة الفعلية

بما أن الودائع تستحق في وقت قصير فلذلك لا توجد حساسية للتغيرات في معدلات الفائدة.

(ج) مخاطر العملات

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	
١٦٨,٤٥١	٦١,٨٩٥	دولار أمريكي
٧,١٩٩	١٠,٤٩٤	دينار بحريني
٥٥٠	٦,٩٧٣	جنيه استرليني
-	١,٠٧٤	ريال عماني
٤٦٩	٧٢٧	درهم إماراتي
٣,٧٩١	١,٥١٠	أخرى
١٨٠,٤٦٠	٨٢,٦٧٣	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٦. إستثمارات

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	
		بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
		محتفظ بها بغرض المتاجرة
٤٣,٩٣٧	٥٦,٧١٢	أسهم شركات مدرجة
٤٣,٩٣٧	٥٦,٧١٢	
		مصنفة بالقيمة العادلة عند الإحتساب المبدئي
		سندات دين
٦٥,٤١٧	٦٦,٣٦٤	- إستثمارات بدرجات أخرى
٢٨,٧٠٦	١٩,٤٢٠	- أخرى
٩٤,١٢٣	٨٥,٧٨٤	
		محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق
		سندات دين
١,٠٠٠	١,٠٠٠	- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
٤,٨٥٧	٤,٨٨١	- إستثمارات بدرجات أخرى
٣,٩١٣	٣,٩٢٧	- أخرى
٩,٧٧٠	٩,٨٠٨	
		متوفرة للبيع
		سندات دين
٥٧,٢٨٤	٣٠,٧٧٦	- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
٢١٨,٢٥٥	٢٦٩,١٧٧	- إستثمارات بدرجات أخرى
٩٦,٥٣٧	٩١,٤٨٤	- أخرى
١٠,٣١٢	١٣,٠٧١	أسهم شركات مدرجة
٦,٣٨١	٤,١٦٥	أسهم شركات غير مدرجة
١٧,٩٧٨	١٨,٣٨٩	إستثمارات أسهم أخرى في حقوق الملكية
٤٠٦,٧٤٧	٤٢٧,٠٦٢	
٨٣	٣٢٠	إستثمار في شركة زميلة
٥٥٤,٦٦٠	٥٧٩,٦٨٦	

الحركة في مخصص إنخفاض قيمة الإستثمارات المتوفرة للبيع بالمجموعة كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٠,٩٩٤	٢١,٥١٥	في ١ يناير
		مخصص الإنخفاض المسجل خلال السنة
٣٣	١,٣٦٦	- شركات غير مدرجة
٦٧٥	١,٢٤١	- أخرى
(١٨٧)	(٢,١١١)	المعكوس من بيع الإستثمارات
٢١,٥١٥	٢٢,٠١١	في ٣١ ديسمبر

تم رهن ما قيمته ٦, ١٨٣ مليون دولار أمريكي من الأوراق المالية (٢٠١٦: ٩, ١٦٩ مليون دولار أمريكي)، كضمان لاتفاقيات إئتمانية لإعادة التأمين، وخطابات اعتماد، وخطابات ضمان والقروض.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٦. إستثمارات (تابع)

فيما يلي تفصيل بالمخاطر الائتمانية ومخاطر معدل الفائدة والعملات الجوهرية على الإستثمارات:

(أ) مخاطر الائتمان

تحد المجموعة من تركيز إستثماراتها في الأوراق المالية المدينة لأي إستثمار أو أي قطاع صناعي واحد بحد ١٠٪ و ٢٠٪ على التوالي من إجمالي محفظة الأوراق المالية المدينة.

وقد حددت المجموعة أيضاً تركيز إستثمارها في الأسهم للشركات المدرجة لأي إصدار وأي مصدر بحد ٥٪ و ١٠٪ على التوالي، من ميزانية محفظة الأسهم في وقت الشراء.

(ب) أوراق مالية مدينة - مخاطر معدل الفائدة

٢٠١٧	أساس الفائدة المستحقة	الفوائد الفعلية	فوائد الكوبونات
مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	شهري / نصف سنوي / سنوي	١,٨٧٥-٠,٧٥٠٪	١,٨٧٥-٠,٧٥٠٪
أوراق مالية مدينة أخرى بدرجة إستثمار	شهري / نصف سنوي / سنوي	٨,٥٠٠-٠,١٣٠٪	٨,٥٠٠-٠,١٣٠٪
أوراق مالية مدينة أخرى	شهري / نصف سنوي / سنوي	٥,٥٠٠-٢,٣٨٣٪	٥,٥٠٠-٢,٣٨٣٪
٢٠١٦			
مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	شهري / نصف سنوي / سنوي	١,٦٢٥-٠,٧٥٠٪	١,٦٢٥-٠,٧٥٠٪
أوراق مالية مدينة أخرى بدرجة إستثمار	شهري / نصف سنوي / سنوي	٧,٧٥٠-٠,١٢٥٪	٧,٧٥٠-٠,١٢٥٪
أوراق مالية مدينة أخرى	شهري / نصف سنوي / سنوي	٥,٥٠٠-٢,٣٨٣٪	٥,٥٠٠-٢,٣٨٣٪

(ج) أوراق مالية مدينة - مخاطر العملة

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٧	دولار أمريكي	دينار بحريني	أخرى	المجموع
مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	٣١,٧٧٦	-	-	٣١,٧٧٦
أوراق مالية مدينة أخرى بدرجة إستثمار	٣٤٠,٤٠٣	-	١٩	٣٤٠,٤٢٢
أوراق مالية مدينة أخرى	١٠٨,٢٤٨	٦,٥٨٣	-	١١٤,٨٣١
	٤٨٠,٤٢٧	٦,٥٨٣	١٩	٤٨٧,٠٢٩
٢٠١٦				
مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	٥٨,٢٨٤	-	-	٥٨,٢٨٤
أوراق مالية مدينة أخرى بدرجة إستثمار	٢٧٣,٩٦٣	-	٧٢	٢٧٤,٠٣٥
أوراق مالية مدينة أخرى	١٣٧,٢٢٢	٦,٤٢٨	-	١٤٣,٦٥٠
	٤٦٩,٤٦٩	٦,٤٢٨	٧٢	٤٧٥,٩٦٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٦. إستثمارات (تابع)

(د) أوراق مالية مدينة - الفترة المتبقية للاستحقاق

فيما يلي بيان يوضح القيمة الأساسية والقيمة الدفترية للأوراق المالية المدينة وفقاً لآجال الاستحقاق التعاقدية.

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦		٢٠١٧		
القيمة الدفترية	المبلغ الرئيسي	القيمة الدفترية	المبلغ الرئيسي	
				أوراق مالية لمؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية:
١٨,٥١١	١٨,٥٠٠	١٠,٩٦٢	١١,٠٠٠	- تستحق خلال سنة أو أقل
٣٩,٧٧٣	٤٠,٠٠٠	٢٠,٨١٤	٢١,٠٠٠	- سنة إلى خمس سنوات
٥٨,٢٨٤	٥٨,٥٠٠	٣١,٧٧٦	٣٢,٠٠٠	
				أوراق مالية مدينة لمصادر بدرجات إستثمار أخرى:
٢٤,٨٦١	٢٥,٥٠٠	٢٨,٠٧٦	٢٩,٦٠٦	- تستحق خلال سنة أو أقل
٢٠١,٨١٣	٢٠٣,٠٨٤	٢٥٢,٦٠٤	٢٥٣,٧٨٢	- سنة إلى خمس سنوات
٦١,٨٥٥	٦١,٦٠٣	٥٩,٧٤٢	٥٦,٨٧٧	- أكثر من خمس سنوات
٢٨٨,٥٢٩	٢٩٠,١٨٧	٣٤٠,٤٢٢	٣٤٠,٢٦٥	
				أوراق مالية مدينة أخرى:
١,٦١٤	٢,٤٤٤	٧,٠٥٣	٧,٩٩٨	- تستحق خلال سنة أو أقل
٨٢,٥٣٧	٨٣,٠٢٤	٦٨,٩٥٠	٦٩,٤٥١	- سنة إلى خمس سنوات
٤٥,٠٠٥	٤٦,٥٤٤	٣٨,٨٢٨	٣٩,٦٧٨	- أكثر من خمس سنوات
١٢٩,١٥٦	١٣٢,٠١٢	١١٤,٨٣١	١١٧,١٢٧	
٤٧٥,٩٦٩	٤٨٠,٦٩٩	٤٨٧,٠٢٩	٤٨٩,٣٩٢	

(هـ) الأسهم العادية

لا تحمل الأسهم العادية تواريخ إستحقاق ثابتة وكما أنها عموماً ليست عرضة لمخاطر معدلات الفائدة. ومع ذلك، فهي خاضعة لمخاطر السعر وحساسيتها مبينة في إيضاح ٧. عادة ما يتم الإعلان عن توزيع أرباح على الأسهم بشكل سنوي.

فيما يلي بيان بالقيم الدفترية للأسهم العادية مصنفة حسب العملة المقومة على أساسها:

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	
٣٦,٠٨٦	٤٤,٦٠١	دولار أمريكي
٧,٧٢٢	٣,٩٩٣	يورو
٤٣٣	٦٢٨	دينار بحريني
٥,٥٩٠	١٠,٦٦٠	ريال سعودي
٢,٢٨٦	١,٧٠٩	جنيه إسترليني
٨٧٧	٢,١٠١	ين ياباني
٧,٦٣٦	١٠,٢٥٦	أخرى
٦٠,٦٣٠	٧٣,٩٤٨	

(و) تعهدات

بلغ مجموع التعهدات على المجموعة مقابل رأس مال غير مستدعى للإستثمارات المتوفرة للبيع ما قيمته ٨,٨ مليون دولار أمريكي (٢٠١٦: ٧,٣ مليون دولار أمريكي).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٧. تحليل الحساسية

يتم بيان حساسية الربح والخسارة وحقوق الملكية للمجموعة إلى مخاطر السوق على النقد وما في حكمه والإستثمارات كما يلي:

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦		٢٠١٧		
الدخل	حقوق الملكية	الدخل	حقوق الملكية	
				معدل الفائدة
(١٠,١٥٩)	(١,٥٤٣)	(١١,٧٤٣)	(١,٦٩٥)	+ ١٠٠ نقطة على أساس التحويل في منحى العائد - أدوات الاقتراض
٩,٨٢٠	١,٤٩١	١١,٣٥٢	١,٦٣٨	- ١٠٠ نقطة على أساس التحويل في منحى العائد - أدوات الاقتراض
				مخاطر العملات
(١٩)	(٢,٠٣٠)	-	(٣,٦٢١)	+ ١٠٪ زيادة في معدل تحويل الدولار الأمريكي
٢٣	٢,٤٨١	-	٤,٤٢٦	+ ١٠٪ نقص في معدل تحويل الدولار الأمريكي
				سعر الأسهم
١,٠٣١	٤,٣٩٤	١,٣٠٧	٥,٦٧١	+ ١٠٪ زيادة في سعر الأسهم
(١,٠٣١)	(٤,٣٩٤)	(١,٣٠٧)	(٥,٦٧١)	- ١٠٪ نقص في سعر الأسهم

٨. إيرادات مستحقة

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦		٢٠١٧		
				أقساط تأمين مستحقة
				متوقع استلامها:
٧٦,٤٨٣		٧٣,٤٩٩		- خلال ١٢ شهراً
٢٢,٨٦٩		٢٦,٨٦٣		- بعد ١٢ شهراً
٩٩,٣٥٢		١٠٠,٣٦٢		
				فوائد مستحقة
٢,٢٥٨		٢,٧٣٤		- متوقع استلامها خلال ١٢ شهراً
١٠١,٦١٠		١٠٣,٠٩٦		

٩. ذمم تأمين مدينة

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦		٢٠١٧		
				أرصدة مستحقة:
١٠٨,٣٠٥		١١٠,٧٥٥		- خلال ١٢ شهراً
٩٧		١٦٨		- بعد ١٢ شهراً
١٠٨,٤٠٢		١١٠,٩٢٣		

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٩. ذمم تأمين مدينة (تابع)

الحركة في مخصص المجموعة للذمم المدينة منخفضة القيمة كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١٤,٧٥٢	١٤,٢٣٠	في ١ يناير
(٤٥٩)	٦٥٢	مخصص (شطب) الإنخفاض في القيمة
(٦٣)	-	شطب ذمم مدينة منخفضة القيمة
١٤,٢٣٠	١٤,٨٨٢	٣١ ديسمبر

تتعلق الذمم المدينة منخفضة القيمة بصورة فردية في الأساس إلى طرف آخر يمر بضائقة مالية. ويتم احتساب عمر هذه الذمم كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٤,٩٣٦	٤,٢٣٨	أكثر من سنتين
٤,٩٣٦	٤,٢٣٨	

تحليل أعمار الذمم المدينة المستحقة وغير منخفضة القيمة كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٤,٥٣٦	٦,٦١٠	حتى ٦ شهور
١٢,٧٣١	٤,٨٣٩	من ٦ إلى ١٢ شهر
١٧,٢٦٧	١١,٤٤٩	

١٠. ودائع لدى شركات التأمين

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٢٠١٦	٢٠١٧	
		أرصدة مستحقة:
٢٢,٠٠٠	١٨,٩٢٨	- خلال ١٢ شهراً
٦,٠٨٦	٦,٨٨١	- بعد ١٢ شهراً
٢٨,٠٨٦	٢٥,٨٠٩	

الحركة في مخصص المجموعة للودائع المنخفضة القيمة كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٣,٤٩٤	٢,٩٤٥	في ١ يناير
٦٧٤	٢٠٢	مخصص الإنخفاض في القيمة
(١,٢٢٣)	-	شطب مخصص ودائع تأمين منخفضة القيمة
٢,٩٤٥	٣,١٤٧	٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١٠. ودائع لدى شركات التأمين (تابع)

تتعلق الودائع المنخفضة القيمة بصورة فردية في الأساس إلى طرف آخر يمر بضائقة مالية. ويتم احتساب عمر هذه الودائع كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	
١٤٤	١٤٩	أقل من ١٠ سنوات
١٨	١٩	أكثر من ١٠ سنوات
١٦٢	١٦٨	

تحليل أعمار الودائع المستحقة وغير منخفضة القيمة كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	
٦,٢٣٣	٦,٩٤٦	حتى سنة واحدة
١٦,٦٨٤	١٤,٩٧٣	من سنة إلى ٣ سنوات
٢٢,٩١٧	٢١,٩١٩	

١١. حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	
		أعمال التأمينات العامة
٣٨,٦٦٩	١٩,٣٤١	- مطالبات قائمة
١٨,١٧٢	٥٥,٧٠٥	- مطالبات غير مبلغ عنها
٢٦,٨٥٨	٣٧,٢٦٣	- احتياطي أفساط للإعادة مؤجلة
٨٣,٦٩٩	١١٢,٣٠٩	
		أعمال تأمينات الحياة
٢١	١١	- مطالبات قائمة
٩٨	٧١	- مطالبات غير مبلغ عنها
١١٩	٨٢	
٨٣,٨١٨	١١٢,٣٩١	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١٢. موجودات أخرى

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	
		موجودات غير ملموسة:
٩,٥٩٣	١٠,٠١١	- برامج الحاسب الآلي
٩,٥٩٣	١٠,٠١١	
(٩,٢٤٥)	(٩,٤٠٢)	ناقصاً: الإطفاء المتراكم
٣٤٨	٦٠٩	صافي الموجودات غير الملموسة
		موجودات أخرى مستحقة خلال ١٢ شهراً:
١٢,٢٤٦	٢٠,٣٤١	- ودائع نقدية مرهونة
٥,٣٩٧	٧,٨٥٦	- مصاريف مدفوعة مقدماً ودمم مدينة أخرى
١٧,٦٤٣	٢٨,١٩٧	
١٧,٩٩١	٢٨,٨٠٦	

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	
		الحركة في الموجودات غير الملموسة:
٥١١	٣٤٨	صافي القيمة الدفترية في ١ يناير
٧٠	٤٦٣	- إضافات
(٢٣٢)	(٢٠٢)	- كلفة إطفاء
(١)	-	- إستبعادات
٣٤٨	٦٠٩	صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر

تم رهن الودائع النقدية كضمان لخطابات إثتمان لإعادة التأمين والضمانات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١٣. عقارات ومعدات

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	
٢,٤٦٩	٢,٠٨٠	أرض
١٩,١٨٢	١٨,٧١٨	مبنى
١٠,٥٩٢	١٠,٦٦٠	أنظمة المعلومات، الأثاث، الآلات وغيرها
٣٢,٢٤٣	٣١,٤٥٨	
(١٠,٦٥٥)	(١١,٣٧٣)	ناقصاً: الاستهلاك المتراكم
٢١,٥٨٨	٢٠,٠٨٥	
الحركة في العقارات والمعدات:		
٢٢,٢٣٦	٢١,٥٨٨	صافي القيمة الدفترية كما في ١ يناير
-	(٨٥٣)	- إعادة تقييم العقار
٣٦٥	٢٣٣	- إضافات
(٣٧)	-	- إستيعادات
(٩٧٦)	(٨٨٣)	- كلفة إستهلاك
٢١,٥٨٨	٢٠,٠٨٥	صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر

تشمل الأرض والمبنى المكتب الرئيسي المملوك والذي تقيم فيه الشركة منذ ١٩٨٤. ويشمل المبنى أيضاً مكتب الشركة التابعة تكافل ري ليميتد بدبي، الإمارات العربية المتحدة.

عقار المكتب الرئيسي الذي تم إعادة تقييمه من قبل مقيم خارجي مستقل وتم تصنيفه عند الفئة ٢ في تراتبية قياس القيمة العادلة، حيث تم التقييم باستخدام سعر تأشيري للصفحة لعقارات مشابهة وتم التعديل ليعكس صفات العقار. بناء على تقييم السوق المفتوح، تم تحديد القيمة العادلة للأرض عند ٢,٠٨٠,٠٠٠ دولار أمريكي مقابل قيمة دفترية ٢,٤٦٩,٠٠٠ دولار أمريكي. كما بلغت القيمة الدفترية للأرض ١,٩٧٢,٠٠٠ دولار أمريكي عندما تم إدراج الأصل في نموذج التكلفة. تم تعديل الإنخفاض في القيمة العادلة وقدره ٣٨٩,٠٠٠ دولار أمريكي من احتياطي إعادة تقييم العقار. تم تحديد القيمة العادلة للمبنى بمبلغ ٤,٩٦٨,٠٠٠ دولار أمريكي مقابل القيمة الدفترية البالغة ٥,٤٣٢,٠٠٠ دولار أمريكي. تم تعديل الإنخفاض في القيمة العادلة وقدره ٤٦٤,٠٠٠ دولار أمريكي من احتياطي إعادة تقييم العقار.

١٤. مخصصات فنية

تتكون المخصصات الفنية من:

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	
أعمال التأمينات العامة		
٢٧٩,٩٥٧	٢٢٣,٣٨٨	مطالبات قائمة
١٧٧,٧٨٣	٢١٦,٩٥٠	خسائر لم يبلغ عنها
١٥٣,٢٦٦	١٨٤,٢٧٠	أقساط غير مكتسبة
٦١١,٠٠٦	٦٢٤,٦٠٨	
أعمال تأمينات الحياة		
١٤,٦٣٨	١٣,٥٢٩	مطالبات قائمة
٤٠,٣٧٨	٣٣,٤٩٥	خسائر لم يبلغ عنها
٧,٦٥٩	٨,٨١٩	أقساط غير مكتسبة
٦٢,٦٧٥	٥٥,٨٤٣	
٦٧٣,٦٨١	٦٨٠,٤٥١	

متوسط مدة الإحتياطي على التأمينات العامة هي ٩, ٢ سنوات و ٧, ٢ سنوات على تأمينات غير الحياة وتأمينات الحياة على التوالي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١٥. تطور المطالبات

يوضح الجدول التالي إجمالي وصافي المطالبات المتكبدة بما فيها الخسائر التي لم يبلغ عنها محسوبة بالإشارة إلى الأقساط المكتسبة، ومقارنة بالتوقعات السابقة لفترة الخمس سنوات الماضية:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	سنة الإكتتاب					
	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢
	إجمالي					
	تقدير تكاليف المطالبات المتكبدة:					
	١٢٧,٦٨٨	٧٤,٤٦٣	١٠١,٥٧٠	١٠٦,٤٤٨	١١٢,٣٦٧	١١٣,٧٣٥
						-
						بنهاية السنة الإكتتابية
	-	١٣٦,٣٤١	١٧٥,٢٤٧	١٨٢,٣٥٨	١٩٠,٤٣١	١٧٨,٦٠٩
	-	-	١٧٣,٠٦٣	١٨٦,٩٢٨	١٩٢,٤٩٢	١٨٥,٧٧٦
	-	-	-	١٨٠,٦٥٤	١٩٠,١٦٧	١٧٩,٥١٠
	-	-	-	-	١٦٦,١٨٣	١٨٠,٠٢٣
	-	-	-	-	-	١٧٨,٦٢٦
	٩٦٢,٥٥٥	١٢٧,٦٨٨	١٣٦,٣٤١	١٧٣,٠٦٣	١٨٠,٦٥٤	١٦٦,١٨٣
						١٧٨,٦٢٦
	(٦٤٩,٤٧٥)	(١٩,٦٤١)	(٧١,٣٧٧)	(١٤١,١٤٠)	(١٣٠,٨٢٤)	(١٥٦,٢٦٥)
	٣١٣,٠٨٠	١٠٨,٠٤٧	٦٤,٩٦٤	٤٢,٨٣٥	٣٥,٣٥٩	٢٢,٣٦١
	١٧٤,٢٨٢					
	٤٨٧,٣٦٢					
	مجموع المطالبات المتضمن في بيان المركز المالي					
	صافي					
	تقدير تكاليف المطالبات المتكبدة:					
	١٠٦,٩٥٤	٦٦,١٩٥	٩٨,١٦٩	١٠٢,٥٩٢	١١٠,٢١٣	١٠٨,٥٩٤
	-	١٢٤,٩٠٢	١٦٥,٣١٧	١٧٤,٨٢٤	١٨٢,٩١٠	١٦٦,٦٦٧
	-	-	١٦٤,٨٨٠	١٧٨,٧٥٢	١٨٢,٦٨٥	١٧٥,٢٧٥
	-	-	-	١٦٩,٩٠٠	١٧٩,٨٦٢	١٦٩,٥٣١
	-	-	-	-	١٥٨,٢٢٢	١٧٠,١٥٦
	-	-	-	-	-	١٦٦,٥٤٠
	٨٩١,٣٩٨	١٠٦,٩٥٤	١٢٤,٩٠٢	١٦٤,٨٨٠	١٦٩,٩٠٠	١٥٨,٢٢٢
						١٦٦,٥٤٠
	(٥٩٩,٢٨٧)	(٢٢,٤٣٣)	(٥٠,٢٦٢)	(١٢٨,٢٢٧)	(١٢٣,١٧٥)	(١٤٤,٣٦٨)
	٢٩٢,١١١	٨٤,٥٢١	٧٤,٦٤٠	٣٦,٦٥٣	٣٥,٠٤٧	٢٢,١٧٢
	١٢٠,١٢٣					
	٤١٢,٢٣٤					
	مجموع المطالبات المتضمن في بيان المركز المالي					

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١٦. الحركة في التزامات وأصول التأمين

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٧	إجمالي	إعادة تأمين	صافي
المطالبات			
مطالبات قائمة	٢٩٤,٥٩٥	٢٨,٦٨٩	٢٥٥,٩٠٦
خسائر لم يبلغ عنها	٢١٨,١٦١	١٨,٢٧١	١٩٩,٨٩٠
المجموع في بداية السنة	٥١٢,٧٥٦	٥٦,٩٦٠	٤٥٥,٧٩٦
التغير في المخصص خلال السنة	١٢٨,٦٦٤	٢٣,٤١٨	١٠٥,٢٤٦
تسوية مطالبات خلال السنة	(١٥٤,٠٥٨)	(٥,٢٥٠)	(١٤٨,٨٠٨)
الرصيد في نهاية السنة	٤٨٧,٣٦٢	٧٥,١٢٨	٤١٢,٢٣٤
أقساط غير مكتسبة			
في بداية السنة	١٦٠,٩٢٥	٢٦,٨٥٨	١٣٤,٠٦٧
التغير في المخصص خلال السنة	٣٢,١٦٤	١٠,٤٠٥	٢١,٧٥٩
الرصيد في نهاية السنة	١٩٣,٠٨٩	٣٧,٢٦٣	١٥٥,٨٢٦
أقساط تأمين مستحقة			
في بداية السنة	١١٢,٨٥٤	١٣,٥٠٢	٩٩,٣٥٢
الحركة خلال السنة	(١٩,٨٤٢)	(٢٠,٨٥٢)	١,٠١٠
الرصيد في نهاية السنة	٩٣,٠١٢	(٧,٣٥٠)	١٠٠,٣٦٢
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة			
في بداية السنة	١٩,٠٧٠	١,٢٧٠	١٧,٨٠٠
الحركة خلال السنة	٥,١١٢	٢٥٢	٤,٨٦٠
الرصيد في نهاية السنة	٢٤,١٨٢	١,٥٢٢	٢٢,٦٦٠

٢٠١٦

٢٠١٦	إجمالي	إعادة تأمين	صافي
المطالبات			
مطالبات قائمة	٣١٦,٩٦١	٣٧,٧٥٨	٢٧٩,٢٠٣
خسائر لم يبلغ عنها	٢٤٥,٠٦٨	١٤,٧٨٨	٢٣٠,٢٨٠
المجموع في بداية السنة	٥٦٢,٠٢٩	٥٢,٥٤٦	٥٠٩,٤٨٣
التغير في المخصص خلال السنة	١٢٥,٤٤٨	٣,٤٧٨	١٢١,٩٧٠
تسوية مطالبات خلال السنة	(١٧٤,٧٢١)	٩٣٦	(١٧٥,٦٥٧)
الرصيد في نهاية السنة	٥١٢,٧٥٦	٥٦,٩٦٠	٤٥٥,٧٩٦
أقساط غير مكتسبة			
في بداية السنة	١١٧,٥١٤	١٣,٣٠٤	١٠٤,٢١٠
التغير في المخصص خلال السنة	٤٣,٤١١	١٣,٥٥٤	٢٩,٨٥٧
الرصيد في نهاية السنة	١٦٠,٩٢٥	٢٦,٨٥٨	١٣٤,٠٦٧
أقساط تأمين مستحقة			
في بداية السنة	٧٥,٩١٦	٦,٩٤١	٦٨,٩٧٥
الحركة خلال السنة	٣٦,٩٣٨	٦,٥٦١	٣٠,٣٧٧
الرصيد في نهاية السنة	١١٢,٨٥٤	١٣,٥٠٢	٩٩,٣٥٢
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة			
في بداية السنة	٢١,٠١٤	٦١٤	٢٠,٤٠٠
الحركة خلال السنة	(١,٩٤٤)	٦٥٦	(٢,٦٠٠)
الرصيد في نهاية السنة	١٩,٠٧٠	١,٢٧٠	١٧,٨٠٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١٧. ذمم تأمين دائنة

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٦١,٥٧١	٥٣,٣٣٧	مستحقة خلال ١٢ شهراً
٦١,٥٧١	٥٣,٣٣٧	

١٨. قروض

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٢٠١٦	٢٠١٧	
		أرصدة مستحقة:
٤١,٠٠٠	٣٤,٠٠٠	- خلال ١٢ شهراً
٤١,٠٠٠	٣٤,٠٠٠	

قروض تبلغ ٣٤ مليون دولار أمريكي (٢٠١٦: ٤١ مليون دولار أمريكي) مضمونة بأوراق ماله مدينة تصل إلى ٥٠,٩ مليون دولار أمريكي (٢٠١٦: ٥١,٦ مليون دولار أمريكي). كما بلغت الفائدة الفعلية على القروض ٤٩,٢٪ (٢٠١٦: ٢٧,٢٪).

١٩. مطلوبات أخرى

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١٢,٣٩٨	١٢,٢٠٢	منافع نهاية الخدمة (إيضاح ٢٨)
٥,٩٨٤	٣,٥٠٨	مصاريف مستحقة
٢,٥١٧	٣,١٦٤	أرباح أسهم مستحقة
٥,٩٠٦	١,٢٣٥	أقساط إعادة تأمين مستحقة
٢,٩٧٧	١,٤٦٠	حوافز موظفي طويلي المدى
١٥,٥٦٧	١٤,٣٨٩	أخرى
٤٥,٣٤٩	٣٥,٩٥٩	
		أرصدة مستحقة:
٢٩,٩٧٤	٢٢,٢٩٦	- خلال ١٢ شهراً
١٥,٣٧٥	١٣,٦٦٣	- بعد ١٢ شهراً
٤٥,٣٤٩	٣٥,٩٥٩	

٢٠. حقوق المساهمين

(أ) رأس المال

(أ) المكونات

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	المصرح به ٥٠٠ مليون سهم عادي بسعر ١ دولار أمريكي للسهم الواحد
٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠	الصادر، المكتتب به والمدفوع بالكامل ٢٢٠ مليون (٢٠١٦: ٢٢٠ مليون) سهم عادي بسعر ١ دولار أمريكي للسهم الواحد

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠. حقوق المساهمين (تابع)

(ب) المساهمون الرئيسيون

المساهمون الذين يمتلكون ٥% أو أكثر من أسهم الشركة المتداولة والصادرة كما هو موضح أدناه:

الاسم	الجنسية	عدد الأسهم (بالملايين)		النسبة المئوية من مجموع الأسهم الصادرة	
		٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦
مصرف ليبيا المركزي	ليبيا	٣١,٨	٣١,٨	١٦,١	١٤,٤
جهاز الإمارات للاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	٣٠,٥	٣٠,٥	١٥,٤	١٣,٨
الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الإجتماعية	الإمارات العربية المتحدة	٢٧,٥	٢٧,٥	١٣,٩	١٢,٥
الهيئة العامة للإستثمار	الكويت	٢٠,٠	٢٠,٠	١٠,١	٩,١
أحمد عمر سالم الكريبي	الإمارات العربية المتحدة	١٧,٢	١٠,٠	٨,٧	٤,٥
مصرف الإمارات للتنمية	الإمارات العربية المتحدة	١١,٠	١١,٠	٥,٦	٥,٠

(ج) هيكل المساهمين

يشكل هيكل المساهمين للأسهم المتداولة للشركة ما يلي:

الأسم	عدد الأسهم (بالملايين)		عدد المساهمين		النسبة المئوية من مجموع الأسهم المتداولة	
	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦
أقل من ١%	٤٧,٢	٤٩,٠	٤,٤٩١	٤,٥٤٠	٢٣,٩	٢٤,٧
من ١% إلى ٥%	١٢,٨	٢٨,٢	٤	٦	٦,٥	١٤,٣
من ٥% إلى ١٠%	٢٨,٢	١١,٠	٢	١	١٤,٢	٥,٦
من ١٠% إلى ما فوق	١٠٩,٨	١٠٩,٨	٤	٤	٥٥,٤	٥٥,٤

(د) أسهم الخزينة

تمتلك الشركة ٢١,٩٦٧,٨١٨ سهم من أسهم الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٢١,٩٦٧,٨١٨ سهم) بتكلفة قدرها ١٤,٧٩٣,٠٠٠ دولار أمريكي (٢٠١٦: ١٤,٧٩٣,٠٠٠ دولار أمريكي).

(هـ) الإحتياطي القانوني

بموجب أحكام القوانين المطبقة وعقد التأسيس، يتوجب على المجموعة تحويل ١٠% من صافي ربح السنة إلى الإحتياطي القانوني حتى يصل كحد أقصى إلى ١٠٠% من قيمة رأس المال المدفوع.

(و) إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات

يضم إحتياطي إعادة تقييم الإستثمار، الأرباح والخسائر الناتجة عن إعادة قياس موجودات الإستثمارات المتوفرة للبيع. يتم إدراج هذه الأرباح أو الخسائر ضمن الإحتياطي، وعند البيع يتم تحويل الأرباح أو الخسائر إلى بيان الدخل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠. حقوق المساهمين (تابع)

(ز) احتياطي إعادة تقييم العقار

يمثل احتياطي إعادة تقييم العقارات الفرق بين تكلفة الأرض والمبنى بعد خصم الإستهلاك المتراكم والقيمة العادلة. بالإضافة لذلك، فإن الفرق بين الإستهلاك على أساس القيمة الدفترية المعاد تقييمها والإستهلاك على أساس سعر التكلفة الأصلي للمباني يتم تحويله مباشرة من احتياطي إعادة تقييم العقار إلى الأرباح المستبقاة.

(ح) إدارة رأس المال

يتضمن مجموع رأس مال المجموعة رأس المال المدفوع، الإحتياطي القانوني والأرباح المستبقاة بعد إستقطاع أسهم الخزينة. إن سياسة المجموعة هي الإحتفاظ برأس مال قوي كقاعدة للحفاظ على ثقة العملاء، والمستثمرين والسوق وتعزيز التطور المستقبلي للأعمال. وينظم أعمال الشركة الأم مصرف البحرين المركزي والذي يحدد ويراقب متطلبات رأس المال بالنسبة للشركة الأم. ويطلب المصرف المركزي من الشركة الأم، أن تحسب هامش الملاءة وفقاً لأحكام دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي. إن الشركة ملتزمة في هذا المطلب الخاص بهامش الملاءة.

بالإضافة إلى ذلك، تقوم الشركة بإدارة كفاية رأس المال على أساس تقييم متطلب رأس المال من خلال نماذج مخاطر رأس المال.

٢١. حصص غير مسيطرة

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	
٣٤,٧٣٢	٣٦,١٨٠	في ١ يناير
١,١٢٨	٧٦٨	حصة الدخل الشامل
-	(١١,٥٠٠)	إنخفاض رأس مال الشركة التابعة - حصة الأقلية
٣٢٠	-	حصة الأقلية في الشركة التابعة
٣٦,١٨٠	٢٥,٤٤٨	في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٢. نتائج فروع التأمين

(أ) بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية

تتكون أعمال إعادة التأمين للمجموعة من قسمين رئيسيين هما: تأمينات غير الحياة وتأمينات الحياة. وتشمل أعمال إعادة تأمينات غير الحياة بشكل رئيسي الاكتتاب في قطاع الممتلكات، الهندسي، البحري، الحوادث، الحساب الشامل وقطاعات أخرى. وتشمل تأمينات الحياة بشكل رئيسي وثائق جماعية قصيرة وطويلة الأجل. ولا تشمل محفظة الحياة على وثائق الإستثمار المشترك.

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	تأمينات الحياة			تأمينات غير الحياة				٢٠١٧	
	طويل المدى	قصير المدى	أخرى*	الحساب الشامل	الحوادث	البحري	الهندسي		الممتلكات
الإيرادات									
	٢٢٥,٦٣٢	٤٨٧	٢٠,٧١١	٣٣,٥٧٣	٩١,٢٢١	٨,٧٠٤	٩,٣٤٧	١٨,٣٧٠	٤٣,٢١٩
	(٢٨,٥٥٦)	٥٥	(١٣٧)	٥,٠٧٤	(٢١,١١٤)	(٦٥٣)	(١,٧٢٤)	(٣,٣٥٤)	(٦,٧٠٣)
	(١٠,٩١٢)	(١٥)	(١,١٣٦)	(٧,٩٥٦)	٧,٤٥٦	(٨٤٥)	(٢٩٧)	(٣,٩٤٤)	(٤,١٧٥)
	(٦,٢٢٦)	-	-	٣٧	(٧,١٨٥)	٢٤	(٦٧)	٦٩٧	٢٦٨
	١٧٩,٩٣٨	٥٢٧	١٩,٤٣٨	٣٠,٧٢٨	٧٠,٣٧٨	٧,٣٣٠	٧,٣٥٩	١١,٧٦٩	٣٢,٦٠٩
	١٣,٣٦٨	١,١٦٦	١,٦٩٥	١,٩١٩	١٣٩	١,١٥٣	١,٠٥١	١,٥٨٣	٤,٥٦٢
	١٩٣,٢٠٦	١,٦٩٣	٢١,١٣٣	٣٢,٦٤٧	٧٠,٥١٧	٨,٣٨٣	٨,٣١٠	١٣,٣٥٢	٣٧,١٧١
التكاليف والمصاريف									
	(١٥٤,٠٥٩)	(١,١٢٨)	(٢١,٠٤٢)	(٢٥,١١٤)	(٤٨,٢٦٦)	(٣,٩٦٦)	(٦,٥٧٥)	(١٥,٩٦٣)	(٢٢,٠٠٥)
	٥,٢٤٩	-	٦٦	(٥,١٧٧)	٦,٥٧١	(١٣٥)	٣٢٧	٦٠٥	٢,٩٩٢
	٤١,١٦٢	٥٢٨	٥٨١	٣٠,٧٠٤	(٢,٤٢٨)	(٥٠٥)	(٢٤٩)	٣,٩٩٠	٨,٥٤١
	(١٣,٩٩٨)	-	(٩)	(١٣,٦١٦)	(٥٢٧)	٣٣٢	٤٩٠	(١٢٣)	(٥٣٥)
	(٣٧,٥٨١)	٥,٦٨٨	١,٢٣١	(٣,٨٤٧)	(٥٥,٣٦١)	٤,٤٨٥	٩٠٣	٩,٣٧٠	(٥٠)
	٣٤,٦٢٤	-	(٦٣)	٤٦	٣٧,٥٠٨	(٤,٣٧٤)	٤٣٣	٦١	١,٠١٣
	(١٢٤,٦٠٣)	٥,٠٨٨	(١٩,٣٣٦)	(١٧,٠٠٤)	(٦٢,٥١٣)	(٤,١٦٣)	(٤,٦٧١)	(٢,٠٦٠)	(٢٠,٠٤٤)
	(٥٥,٠٩٢)	(٣,٢١٨)	(١,٥٩٣)	(١,٦٥٦)	(٢٦,٦٦٠)	(٢,٠٢٣)	(١,٦٢٨)	(٥,٣٥٠)	(١٢,٩٦٤)
	٣,٢٤١	-	-	٤٩	-	٣٦٥	٣٩٢	٨٣٦	١,٧٠٩
	٢,٣٠٠	(٢٢)	١٣٣	٣٦٥	٧١	٩٠	(٢٨٢)	١,٣٢٨	٦١٨
	(٢٥٢)	-	-	(١٠)	-	٦	٣٩	(٢٥٩)	(٢٨)
	(٤٩,٨٠٣)	(٣,٢٤١)	(١,٤٦٠)	(١,٢٥٢)	(٢٦,٥٨٩)	(١,٦٦٣)	(١,٤٧٩)	(٣,٤٥٥)	(١٠,٦٦٥)
	(١٢,٩٩٥)	(٣٧٤)	(٢,١٩٢)	(٢,١٩٦)	(٢٤٨)	(٨٣٧)	(١,١٨٤)	(١,٧٨٠)	(٤,١٨٤)
	٥,٨٠٥	٣,١٦٦	(١,٧٥٥)	١٢,١٩٥	(١٨,٨٣٣)	١,٧٢١	٩٧٦	٦,٠٥٧	٢,٢٧٨
	نتائج الاكتتاب								

* أخرى تشمل تخفيض لمرّة واحدة للمطالبات في فئة الطيران (في مرحلة إمتداد المسؤوليات)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٢. نتائج فروع التأمين (تابع)

بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية (تابع)

المجموع	تأمينات الحياة			تأمينات غير الحياة				٢٠١٦	
	تأمينات الحياة	قصير المدى	أخرى	الحساب الشامل	الحوادث	البحري	الهندسي		
الإيرادات									
٢٤٥,٤٣١	٤٣٧	١٩,٩٥٤	٣٠,٩٣٧	١١٣,٥٩٣	٩,٠٤١	٩,٧٦٨	٢٠,٩٤٧	٤٠,٧٥٤	إجمالي الأقساط المكتتبة
(٣٧,٠٢٤)	-	(٢٦٥)	١,٢٩٦	(٢٦,٠٧٨)	(٤٤٩)	(١,٢٢٢)	(٣,٦٩٨)	(٦,٦٠٧)	أقساط إعادة التأمين الصادرة
(٣٠,٥٤٢)	(٦٨)	٣٢٢	(٨,٤٩٣)	(٣٢,٥٤٢)	١,٦٠٠	١,٦٤٩	٢,٧٧٥	٤,٢١٥	التغير في أقساط غير مكتسبة - إجمالي
٢,٦٣٨	-	(٢٣١)	(١,٤٣٧)	١,٢٤٢	١١٠	٤٨٣	١,٢٢٨	١,٢٤٢	التغير في أقساط غير مكتسبة - إعادة التأمين
١٨٠,٥٠٣	٣٦٩	١٩,٧٨٠	٢٢,٣٠٣	٥٦,٢١٥	١٠,٣٠٢	١٠,٦٧٧	٢١,٢٥٢	٣٩,٦٠٥	صافي الأقساط المكتسبة
١١,١٢٣	١,٠٢١	١,٠٣٥	١,٤٦٦	٢٢٠	٩٩٢	١,٠٨٥	١,٨٤٧	٣,٤٥٧	دخل الاستثمار الخاص بصناديق التأمين
١٩١,٦٢٦	١,٣٩٠	٢٠,٨١٥	٢٣,٧٦٩	٥٦,٤٣٥	١١,٢٩٤	١١,٧٦٢	٢٣,٠٩٩	٤٣,٠٦٢	
التكاليف والمصاريف									
(١٧٤,٧٢١)	(١٦,٨٧٥)	(٢١,٥٤١)	(٢٤,٧٠٤)	(٣٦,٣١٢)	(٨,٤٧٢)	(٨,٤٩٥)	(١٨,١٥٩)	(٤٠,١٦٣)	إجمالي المطالبات المدفوعة
(٩٣٥)	-	٤٨٥	٨٥٦	(٣,٧٩٣)	٨٤	٣٩٩	٥٣٦	٤٩٨	مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين
٤٨,٣٨٧	٣,٥٥٥	(٣٣٢)	٦,٤٧٩	٢٢,٥٨٤	٤٩	٤,٣٣٣	٤,٨٤١	٦,٨٧٨	التغير في مخصص المطالبات القائمة - إجمالي
(١,٧٢٥)	-	-	(١,٣٦٤)	(١٠)	(٢٤٥)	(١,٠٦٦)	(٣٣٨)	١,٢٩٨	التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين
١٠,٢١٤	١١,٠٧٢	١,٤٦٣	٣,٢٧٧	(٢١,٦٢٣)	١٩٦	٢,٥٧٣	(٤٤٨)	١٣,٧٠٤	التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إجمالي
(٦٣٢)	(٦)	٧٤	(٧٥٥)	(٢٧٩)	(١٤)	٤٧١	٢٣٣	(٣٥٦)	التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إعادة التأمين
(١١٩,٤١٢)	(٢,٢٥٤)	(١٩,٨٥١)	(١٦,٢١١)	(٣٩,٤٣٣)	(٨,٤٠٢)	(١,٧٨٥)	(١٣,٣٣٥)	(١٨,١٤١)	المطالبات والمصاريف المتعلقة بها
(٤٥,١٣٥)	٢٩٥	(٧٠٧)	(١,٨٢٢)	(١٩,٨٨١)	(٢,٠٤٨)	(٣,٤٧٥)	(٦,٧١٣)	(١٠,٧٨٤)	تكاليف الحصول على أعمال تأمين
٢,١٦٦	-	-	(٦٦٦)	-	١٩٤	٤٥٦	٨٧٦	١,٣٠٦	تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين
(٢,٧٤٧)	٦	(١٠٥)	١,٣٣٢	(٣٦٥)	(٩٢٣)	(٤٦٩)	(٣٨٥)	(١,٨٣٨)	التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إجمالي
(٦٥٤)	-	-	٣٩٦	-	(٥٥)	(١٨٦)	(٤٨٣)	(٣٢٦)	التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إعادة التأمين
(٤٦,٣٧٠)	٣٠١	(٨١٢)	(٧٦٠)	(٢٠,٢٤٦)	(٢,٨٣٢)	(٣,٦٧٤)	(٦,٧٠٥)	(١١,٦٤٢)	تكاليف الحصول على أعمال تأمين
(١٧,٥٠٨)	(٤٠٢)	(٢,٣٢٦)	(٢,٥٤٦)	(٤٤٥)	(١,٦٤٠)	(١,٥٣٩)	(٢,٢٣٨)	(٦,٣٧١)	مصاريف التشغيل
٨,٣٣٦	(٩٦٦)	(٢,١٧٤)	٤,٢٥٢	(٣,٦٨٩)	(١,٥٨٠)	٤,٧٦٤	٨٢١	٦,٩٠٨	نتائج الاكتتاب

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٢. نتائج فروع التأمين (تابع)

(ب) تحليل الأقساط والموجودات الغير متداولة حسب الموقع الجغرافي للخطر المؤمن ومكان الأصل على التوالي

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

من:	٢٠١٧		٢٠١٦	
	أقساط	أصول غير متداولة	الأقساط	أصول غير متداولة
- الشرق الأوسط	٨٧,٥٩٠	٣٦,٣٤٢	٨٥,٧٤٢	٣٣,٤٧١
- أفريقيا	٢٥,٢٧٥	٤,٩٢٧	٢٢,٠٦٨	٣,٥٧٥
- آسيا	٢٤,٢١١	٤,٧١٧	٢٦,٧١٣	٤,٣٢٧
- أخرى	٨٨,٥٥٦	٧,٧٦٦	١١٠,٩٠٨	٩,٦١٥
	٢٢٥,٦٣٢	٥٣,٧٥٣	٢٤٥,٤٣١	٥٠,٩٨٨

لا توجد أي مجموعة إسناد كبيرة حيث أن المحفظة متنوعة.

ج) تحليل موجودات ومطلوبات القطاعات

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٧	تأمينات غير الحياة						تأمينات الحياة			المجموع
	الممتلكات	الهندسي	البحري	الحوادث	الشامل	أخرى	قصير المدى	طويل المدى	الشركة	
موجودات إعادة تأمين	٢٧,٧٥١	١٩,٠٥٧	١٦,٩٠٦	٧,٠٤٢	٢٤٣,٠٧٣	٦٨,٩٥٢	٩,٤٠٠	٢١	-	٣٩٢,٢٠٢
النقد	٩,١٧٨	٦,٧٨٨	٣,٠٧١	٣,٥٠٦	٥,٥٠٦	١,٩٧٧	٢,٥٤٧	١,٦٩٣	٤٨,٤٠٧	٨٢,٦٧٣
الإستثمارات	١١٦,٦٣٤	٧٨,٣٣١	٣٧,٨٠٤	٣٦,٧٥٣	١٤,٨٢٠	٢٣,٧٩٠	٣٤,٥٥٦	٢٤,٨٠٨	٢١٢,١٩٠	٥٧٩,٦٨٦
أخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	٣١,٥٦٧	٣١,٥٦٧
	١٥٣,٥٦٣	١٠٤,١٧٦	٥٧,٧٨١	٤٧,٣٠٢	٢٦٣,٣٩٩	٩٤,٧١٩	٤٦,٥٠٣	٢٦,٥٢٢	٢٩٢,١٦٤	١,٠٨٦,١٢٩
مطلوبات إعادة تأمين	١٢٧,٥٨٤	٨٩,٥٦٩	٤٩,٧٩٧	٤١,٩٠٥	٢٨٩,٦٣٥	٨٩,٨٩٩	٣٨,٠٢٤	١٩,٨١٧	-	٧٤٦,٢٣٠
أخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٧,٥١٧	٥٧,٥١٧
	١٢٧,٥٨٤	٨٩,٥٦٩	٤٩,٧٩٧	٤١,٩٠٥	٢٨٩,٦٣٥	٨٩,٨٩٩	٣٨,٠٢٤	١٩,٨١٧	٥٧,٥١٧	٨٠٣,٧٤٧
	٢٠١٦									
موجودات إعادة تأمين	٣٣,٩٧٥	٢١,٠٠٥	١٩,٢٣١	٥٠٣	١٩٣,٠٨٠	٧٢,٧٩٦	٨,٧٦٧	٥٧٨	-	٣٤٩,٩٣٥
النقد	١٨,٧٣١	١٣,٧٣٣	٦,١٦٧	٥,٥٩٨	١١,٥٩٠	٩,١٤٥	٥,٩٥٦	٤,٤١٥	١٠٥,١٢٥	١٨٠,٤٦٠
الإستثمارات	٧١,٨٩٨	٥٣,٠٨٠	٢٣,٠٩٧	٢٢,٦٨٤	٤٥,٧١٦	٣٧,٦٦٧	٢٣,٤٠٤	٢١,١٨٥	٢٥٥,٩٢٩	٥٥٤,٦٦٠
أخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٩,٣٦٠	٢٩,٣٦٠
	١٢٤,٦٠٤	٨٧,٨١٨	٤٨,٤٩٥	٢٨,٧٨٥	٢٥٠,٣٨٦	١١٩,٦٠٨	٢٨,١٢٧	٢٦,١٧٨	٣٩٠,٤١٤	١,١١٤,٤١٥
مطلوبات إعادة تأمين	١٣٤,٣٩٣	٩٤,٦٢١	٥٢,٤٣٨	٣١,٠٣٠	٢٣٧,٩٤٩	١٢٧,٣٢٢	٤٠,٧٢٠	٢٦,١٧٥	-	٧٤٤,٦٤٨
أخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	٧٦,٩٥٣	٧٦,٩٥٣
	١٣٤,٣٩٣	٩٤,٦٢١	٥٢,٤٣٨	٣١,٠٣٠	٢٣٧,٩٤٩	١٢٧,٣٢٢	٤٠,٧٢٠	٢٦,١٧٥	٧٦,٩٥٣	٨٢١,٦٠١

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٣. إيرادات الإستثمار

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٧	محافظ التأمين	محافظ المساهمين	المجموع
إيرادات الفوائد			
- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٧٦٠	٤٣٣	١,١٩٣
- أخرى	٥,٧٣٠	٤,٩٩٥	١٠,٧٢٥
أرباح الأسهم	٥٣٧	٣٠٥	٨٤٢
أرباح (خسارة) محققة			
- إستثمارات متاجرة	١,٨٨٨	١,٠٧٥	٢,٩٦٣
- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	(١٨٤)	(١٠٤)	(٢٨٨)
- متوفرة للبيع	٩٢١	(١٣٠)	٧٩١
أرباح من إعادة قياس الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة			
- إستثمارات متاجرة	٤,١٩١	٢,٣٨٦	٦,٥٧٧
- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٤٠٩	٢٣٢	٦٤١
- خسائر إنخفاض القيمة (شطب) - متوفرة للبيع	(٥٥٢)	٥٦	(٤٩٦)
- أخرى	(٤٣٢)	(٢٤٧)	(٦٧٩)
	١٣,٢٦٨	٩,٠٠١	٢٢,٢٦٩
٢٠١٦			
إيرادات الفوائد			
- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٨٠٠	٤٣٧	١,٢٣٧
- أخرى	٥,٨٦٦	٤,٨٢٧	١٠,٦٩٣
أرباح الأسهم	٤٧٢	٢٨٩	٧٦١
أرباح (خسارة) محققة			
- إستثمارات متاجرة	١,٥١٢	١,٦٤٤	٣,١٥٦
- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	(١٨٣)	(١٠٠)	(٢٨٣)
- متوفرة للبيع	١,٦٧٢	١,٧٠١	٣,٣٧٣
أرباح (خسارة) من إعادة قياس الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة			
- إستثمارات متاجرة	١,١٤٨	(٤٥)	١,١٠٣
- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٤٤٢	٢٤٢	٦٨٤
- خسائر إنخفاض القيمة - متوفرة للبيع	(١٩)	(٥٠٢)	(٥٢١)
- أخرى	(٥٨٧)	(٢٢٧)	(٩١٤)
	١١,١٢٣	٨,١٦٦	١٩,٢٨٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٤. مصاريف التشغيل

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

			٢٠١٧
المجموع	غير ائتماني	ائتماني	
١٣,٣٩٨	٥,٨٤٧	٧,٥٥١	رواتب ومزايا الموظفين
٨,٨٩٥	٣,٤٥١	٥,٤٤٤	مصاريف عمومية وإدارية
٢٢,٢٩٣	٩,٢٩٨	١٢,٩٩٥	
			٢٠١٦
١٧,٤٧٠	٥,١٤٨	١٢,٣٢٢	رواتب ومزايا الموظفين
٨,٠٨٠	٢,٨٩٤	٥,١٨٦	مصاريف عمومية وإدارية
٢٥,٥٥٠	٨,٠٤٢	١٧,٥٠٨	

٢٥. إيرادات أخرى

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	
٤,٥٨٧	٢,٦٨٦	خدمات إدارة الطرف الثالث
(٢١٧)	٢٣٧	دخل (خسارة) من شركات زميلة
٩٢٩	٢,٦٧٢	أخرى
٥,٢٩٩	٥,٥٩٥	

٢٦. مصاريف ومخصصات أخرى

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	
٢,٠١٥	٦٨٦	خسارة تحويل عملة
٣٧٦	٨٢٠	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها والودائع
٣٥١	٤٦٥	أخرى
٢,٧٤٢	١,٩٧١	

٢٧. عائد الربح للسهم الواحد للمساهمين

تم احتساب الربح الأساسي والمخفض للسهم الواحد على النحو التالي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
١٩٨,٠٣٢	١٩٨,٠٣٢	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المتداولة
٩,١٦٢	٧,٢٢٢	صافي الربح
٤,٦	٣,٦	نسبة السهم من الأرباح
		سنت أمريكي

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٨. منافع نهاية الخدمة

تدير المجموعة عدة برامج ذات منافع محددة لنهاية الخدمة. تعتمد أحقية المشاركة في برامج المنافع المحددة على سنوات الخدمة المتواصلة أو تاريخ التوظيف. وتحدد المنافع على سنوات الخدمة للموظف.

الإفتراضات الرئيسية المستخدمة لغرض الاحتساب:

٢٠١٦	٢٠١٧	
%٢,٠	%٢,٨	معدل الخصم
%٢,٠	%٢,٨	المردود المتوقع على الموجودات
%٣,٣	%٣,٣	الزيادات المستقبلية على الرواتب

الحركة في المطلوبات المحسبة في بيان المركز المالي:

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	
١٤,٢٣٦	١٢,٣٩٨	الرصيد في ١ يناير
١,٣٧١	١,٥٣٢	مستحقات العام
(٣,٢٠٩)	(١,٧٢٧)	مدفوعات خلال العام
١٢,٣٩٨	١٢,٢٠٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر

٢٩. العقود الآجلة للعملة الأجنبية

تقوم المجموعة وضمن أنشطتها الاعتيادية بالدخول في عقود آجلة للعملة الأجنبية للإحتراز من مخاطر العملة بما يتعلق بالإستثمارات والمطلوبات التأمينية المقومة بعملة أجنبية. وفي حالة بيع أو سداد أي إستثمار تم الإحتراز له قبل موعد استحقاقه، فإن سياسة المجموعة عامة الدخول في عقود آجلة مقابلة للعملة بنفس القيمة وتاريخ الاستحقاق. لا يتم احتساب القيمة الإسمية لهذه الأدوات المالية في البيانات المالية الموحدة للمجموعة، ولكن القيم العادلة يتم إحتسابها كموجودات أو مطلوبات كلما كان مناسباً على أن التغيرات في القيمة العادلة يتم تحميلها على بيان الدخل. وتلتزم المجموعة وفقاً لهذه العقود بمبادلة التدفقات النقدية التي سيتم استلامها مستقبلاً من الإستثمارات المقومة بعملة أجنبية بما يعادلها من الدولارات الأمريكية وفقاً لمعدلات صرف محددة مسبقاً. الأطراف المقابلة في هذه العمليات هي مؤسسات مالية رائدة.

(أ) العقود الآجلة للعملة الأجنبية – بالعملة

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦		٢٠١٧		
القيمة الأسمية المباعة	القيمة الأسمية المشتراة	القيمة الأسمية المباعة	القيمة الأسمية المشتراة	
٥,٠٤٦	-	٩,٤٦٢	٥٨٤	يورو
٦,٢١٩	-	٣,٣٦٩	١,٠٥٦	جنيه إسترليني
٧٨٩	-	١,٩٦١	-	ين ياباني
٩٠٠	-	٧٥٦	-	أخرى
١٢,٩٥٤	-	١٥,٥٤٨	١,٦٤٠	

القيم الأسمية هي مبالغ العقود المستخدمة في احتساب التدفقات النقدية التي سيتم مبادلتها. وتعد هذه القيم أساساً متعارفاً لقياس حجم العمليات القائمة. ولكنها لا تمثل المخاطر الائتمانية أو السوقية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٩. العقود الآجلة للعملات الأجنبية (تابع)

(ب) العقود الآجلة للعملات الأجنبية - الفترة المتبقية للاستحقاق

جميع العقود الآجلة للعملات الأجنبية القائمة تستحق خلال سنة واحدة أو أقل.

(ج) العقود الآجلة للعملات الأجنبية - أرباح وخسائر غير محققة

يلخص الجدول التالي القيمة العادلة للمحفظة الاحترازية للمجموعة من العقود الآجلة للعملات الأجنبية في تاريخ بيان المركز المالي، مفصلة وفقاً للعقود التي تمثل موقف ربح غير محقق والعقود التي تمثل موقف خسارة غير محققة.

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦		٢٠١٧		
بيع	شراء	بيع	شراء	
٢٨٥	-	-	٤٢	أرباح غير محققة
(١٢)	-	(٣١٩)	-	خسائر غير محققة
٢٧٣	-	(٣١٩)	٤٢	

٣٠. تسوية صافي النتيجة مع التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	
١٠,١٥١	٨,١٨٥	ربح السنة
(١٢,٢٩٩)	(٢٤,٣٨٦)	النقص في صناديق التأمين
٢٤,٥٨٥	(١٠,٧٥٥)	التغير في ذمم التأمين المدينة/الدائنة، بالصافي
(٣٠,٢٨٨)	(١,٤٨٦)	التغير في الإيرادات المستحقة
٧,٠٧٤	(٣٦,٠٢٥)	التغير في الموجودات/المطلوبات الأخرى، بالصافي
(٧٧٧)	(٦٤,٤٦٧)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣١. تسوية المطلوبات الناتجة من الأنشطة التمويلية

(بآلاف الدولارات الأمريكية)	أرباح أسهم	مصاريف اقتراض	قروض	
حصة غير مسيطرة				
٣٤,٧٣٢	٢,٥٧٩	٣٩٩	٤٤,٠٠٠	الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
١,١٢٨	-	-	-	حصة الدخل الشامل
٣٢٠	-	-	-	حصة الأقلية في الشركة التابعة
-	-	-	(٣,٠٠٠)	سداد القروض
-	-	(٨١٤)	-	فوائد مدفوعة خلال السنة
-	-	٨٦٦	-	فائدة محتسبة للسنة
-	(٦٢)	-	-	أرباح أسهم مدفوعة خلال السنة
٣٦,١٨٠	٢,٥١٧	٤٥١	٤١,٠٠٠	الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
٧٦٨	-	-	-	حصة الدخل الشامل
(١١,٥٠٠)	-	-	-	انخفاض رأس مال الشركة التابعة
-	-	-	(١٠,٠٠٠)	سداد القروض
-	-	-	٣,٠٠٠	قروض إضافية
-	-	(٧٦٧)	-	فوائد مدفوعة خلال السنة
-	-	٩٤٧	-	فائدة محتسبة للسنة
-	٩,٩٠٢	-	-	أرباح أسهم معلنة
-	(٩,٢٥٥)	-	-	أرباح أسهم مدفوعة خلال السنة
٢٥,٤٤٨	٣,١٦٤	٦٣١	٣٤,٠٠٠	الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣٢. الإفصاح عن القيمة العادلة

يظهر الجدول التالي القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)	القيمة الدفترية				بالقيمة	
القيمة العادلة	المجموع	بالتكلفة المطفاة	متوفرة للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	قروض وذمم مدينة	العادلة من خلال الربح أو الخسارة
						٢٠١٧
						الموجودات
٨٢,٦٧٣	٨٢,٦٧٣	-	-	-	٨٢,٦٧٣	-
						النقد وأرصدة لدى البنوك
٥٧٩,٦٩٤	٥٧٩,٣٦٦	-	٤٢٧,٠٦٢	٩,٨٠٨	-	١٤٢,٤٩٦
						إستثمارات
١٠٣,٠٩٦	١٠٣,٠٩٦	-	-	-	١٠٣,٠٩٦	-
						إيرادات مستحقة
١١٠,٩٢٣	١١٠,٩٢٣	-	-	-	١١٠,٩٢٣	-
						ذمم تأمين مدينة
٢٥,٨٠٩	٢٥,٨٠٩	-	-	-	٢٥,٨٠٩	-
						ودائع لدى شركات التأمين
٢٨,١٩٧	٢٨,١٩٧	-	-	-	٢٨,١٩٧	-
						موجودات أخرى
						المطلوبات
٥٣,٣٣٧	٥٣,٣٣٧	٥٣,٣٣٧	-	-	-	-
						ذمم تأمين دائنة
٣٤,٠٠٠	٣٤,٠٠٠	٣٤,٠٠٠	-	-	-	-
						قروض
٣٢,٤٥١	٣٢,٤٥١	٣٢,٤٥١	-	-	-	-
						مطلوبات أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣٢. الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

القيمة العادلة	القيمة الدفترية					٢٠١٦
	المجموع	بالتكلفة المطفأة	متوفرة للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	قروض وذمم مدينة	
الموجودات						
١٨٠,٤٦٠	١٨٠,٤٦٠	-	-	-	١٨٠,٤٦٠	-
٥٥٤,٩٢٨	٥٥٤,٥٧٧	-	٤٠٦,٧٤٧	٩,٧٧٠	-	١٣٨,٠٦٠
١٠١,٦١٠	١٠١,٦١٠	-	-	-	١٠١,٦١٠	-
١٠٨,٤٠٢	١٠٨,٤٠٢	-	-	-	١٠٨,٤٠٢	-
٢٨,٠٨٦	٢٨,٠٨٦	-	-	-	٢٨,٠٨٦	-
١٧,٦٤٣	١٧,٦٤٣	-	-	-	١٧,٦٤٣	-
المطلوبات						
٦١,٥٧١	٦١,٥٧١	٦١,٥٧١	-	-	-	-
٤١,٠٠٠	٤١,٠٠٠	٤١,٠٠٠	-	-	-	-
٣٩,٣٦٥	٣٩,٣٦٥	٣٩,٣٦٥	-	-	-	-

لا تمثل البيانات المفصّل عنها في الجدول أعلاه مؤشراً للقيمة الصافية للمجموعة.

القيمة العادلة هي القيمة المستلمة لبيع أحد الموجودات أو المدفوعة لتحويل المطلوبات في عملية منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس. في السوق الرئيسي أو السوق الأكثر فائدة التي يمكن للمجموعة الوصول إليه في ذلك التاريخ. القيمة العادلة للمطلوبات تعكس مخاطر عدم الأداء.

حسب توفر المعلومات، تقيس المجموعة القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المعروض في سوق نشط لتلك الأداة. يعتبر السوق نشطاً عندما تكون المعاملات للموجودات أو المطلوبات تجري مع وتيرة وحجم كاف لتوفير المعلومات والتسعير على أساس مستمر.

إذا لم يكن هناك سعر مدرج في سوق نشط، تتبع المجموعة تقنيات التقييم التي تزيد من استخدام المدخلات ذات الصلة والقابلة للرصد والتي تقلل من استخدام المدخلات الغير قابلة للرصد. تتضمن تقنية التقييم المختارة جميع العوامل التي تأخذ بعين الإعتبار من قبل المشاركين في السوق لتسعير الصفقة.

تم استخدام الطرق والفرضيات التالية لتقدير القيمة العادلة للأدوات المالية :

(أ) عام

تم إعتبار القيمة الدفترية للأدوات المالية للمجموعة ما عدا الإستثمارات والعقود الآجلة للعملة الأجنبية، مقارنة للقيمة العادلة نظراً للإستحقاق الفوري أو القصير الأجل لهذه الأدوات المالية.

وبالتالي، لا يتم الإفصاح عن تفاصيل مقياس القيمة العادلة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣٢. الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

(ب) الإستثمارات

تقيس الشركة القيم العادلة باستخدام تراتبية القيمة العادلة الذي يعكس تأثير المعلومات في عمل القياس:

- الفئة الأولى: أسعار السوق المدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة للموجودات والمطلوبات المماثلة.
 - الفئة الثانية: تقنيات التقييم المبنية على مدخلات قابلة للرصد. إما بشكل مباشر (مثل الأسعار) أو غير مباشر (مثل ما ينتج عن الأسعار). وتشمل هذه الفئة الأدوات المقيّمة باستخدام: أسعار الأسواق المسجلة في الأسواق النشطة لأدوات مشابهة: الأسعار المسجلة لأدوات مماثلة أو مشابهة للمعلومات في الأسواق التي تعتبر أقل نشاطاً أو وسائل التقييم الأخرى حيث المعلومات كلها ذات أهمية وواضحة بشكل مباشر أو غير مباشر في بيانات الأسواق.
 - الفئة الثالثة: تقنيات التقييم المبنية على مدخلات غير قابلة للرصد، وتشمل هذه الفئة كل الأدوات ذات تقنيات التقييم الفني التي ليست مبنية على مدخلات قابلة للرصد ولها تأثير كبير في تقييم الأدوات المالية. وتشمل هذه الفئة الأدوات التي يتم تقييمها على أساس أسعار الأسواق المعلنة لأدوات مماثلة حيث التعديلات الهامة غير المرصودة أو الفرضيات المطلوبة لتعكس الفروق بين الأدوات.
- تشمل تقنيات التقييم القيمة الصافية الحالية ونماذج التدفقات النقدية المخفضة ونماذج التقييم الأخرى. وتضم الافتراضات والمدخلات المستخدمة في التقييم أسعار الفائدة خالية من المخاطر، وأسعار السندات والأسهم وأسعار صرف العملات الأجنبية. الهدف من تقنية التقييم هو الوصول إلى قياس القيمة العادلة التي تعكس السعر المستلم لبيع الأصول في تاريخ القياس.

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية، التي تقاس بالقيمة العادلة بنهاية العام، بمستوى تراتبية القيمة العادلة والتي يعترف بها في قياس القيمة.

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٧	الفئة الأولى	الفئة الثانية	الفئة الثالثة	المجموع
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة				
محتفظ بها بغرض المتاجرة				
أسهم شركات مدرجة	٥٦,٧١٢	-	-	٥٦,٧١٢
مصنفة بالقيمة العادلة عند الاحتساب المبدئي				
سندات دين	٨٥,٧٨٤	-	-	٨٥,٧٨٤
متوفرة للبيع				
سندات دين	٣٩١,٤٣٧	-	-	٣٩١,٤٣٧
أسهم شركات مدرجة	١٣,٠٧١	-	-	١٣,٠٧١
أسهم شركات غير مدرجة	-	-	٤,١٦٥	٤,١٦٥
أخرى	-	-	١٨,٣٨٩	١٨,٣٨٩
العقود الآجلة للعملات الأجنبية	(٢٧٧)	-	-	(٢٧٧)
	٥٤٦,٧٢٧	-	٢٢,٥٥٤	٥٦٩,٢٨١

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣٢. الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

(بآلاف الدولارات الأمريكية)			
٢٠١٦	الفئة الأولى	الفئة الثانية	الفئة الثالثة
بإلصاق القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة			
محتفظ بها بغرض المتاجرة			
أشهم شركات مدرجة	٤٣,٩٣٧	-	-
مصنفة بالقيمة العادلة عند الإحتساب المبدئي			
سندات دين	٩٤,١٢٣	-	-
متوفرة للبيع			
سندات دين	٣٧٢,٠٧٦	-	-
أشهم شركات مدرجة	١٠,٣١٢	-	-
أشهم شركات غير مدرجة	-	٦,٣٨١	٦,٣٨١
أخرى	-	٨٧٨	١٧,٩٧٨
العقود الأجلة للعملة الأجنبية	٢٧٣	-	-
	٥٢٠,٧٢١	٨٧٨	٢٣,٤٨١
	٥٤٥,٠٨٠		

يبين الجدول أدناه الحركة في الموجودات المالية من الفئة الثالثة المقاسة بالقيمة العادلة:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)			
	أشهم غير مدرجة	أخرى	المجموع
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧	٦,٣٨١	١٧,١٠٠	٢٣,٤٨١
الربح (الخسارة) المحسوبة في:			
- بيان الدخل	(٧٠٧)	(٨٠١)	(١,٥٠٨)
- الدخل الشامل الآخر	(١٤٦)	١,٩٢٤	١,٧٧٨
إستثمارات تمت خلال السنة	١١٢	٤,٢٢٩	٤,٣٤١
إستثمارات مسترجعة خلال السنة	(١,٤٧٥)	(٤,٠٦٣)	(٥,٥٣٨)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٤,١٦٥	١٨,٣٨٩	٢٢,٥٥٤
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦	٦,٣٥٧	١٥,٨٩٥	٢٢,٢٥٢
الربح (الخسارة) المحسوبة في:			
- بيان الدخل	٢٩٩	(٥٩٩)	(٣٠٠)
- الدخل الشامل الآخر	(١٠)	(٦٧٩)	(٦٨٩)
إستثمارات تمت خلال السنة	١٨٧	٤,٨٠١	٤,٩٨٨
إستثمارات مسترجعة خلال السنة	(٤٥٢)	(٢,٣١٨)	(٢,٧٧٠)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٦,٣٨١	١٧,١٠٠	٢٣,٤٨١

تستند القيمة الدفترية للإستثمار في الفئة ٢ على مدخلات غير قابلة للرصد وتعكس حصة متناسبة من القيم العادلة للشركات المعنية وصافي الأصول ذات العلاقة. لا تتوقع المجموعة تغير كبير في القيمة العادلة للأصول تحت الفئة ٢ و الفئة ٣ من تغير واحد أو أكثر من المدخلات غير الافتراضية. تتم مراجعة تقييم هذه الإستثمارات كل ربع سنة ويتم تحديثها عند الضرورة على أساس المعلومات الواردة من المستثمر ومدراء الإستثمارات. بالنسبة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، لم تكن هناك عمليات نقل من وإلى الفئة ١، والفئة ٢ والفئة ٣ (لا شيء). القيمة العادلة هي تقديرات، ولا تعبر بالضرورة عن السعر الذي سيتم به بيع الإستثمار. وحيث يتطلب تحديد القيمة العادلة حكم موضوعي، ونظراً لعدم اليقين التام في الافتراضات المتعلقة بمعدلات الرسملة، وأسعار الخصم، والتأجير وغيرها من العوامل، قد يكون المبلغ الذي سوف يتحقق من قبل الشركة عند التخلص من إستثماراتها مختلف كثيراً عن القيمة التي يتم تسجيلها في البيانات المالية الموحدة، وقد يكون الفرق جوهري.

لا تتوقع المجموعة أن القيمة العادلة للموجودات تحت الفئة ٣ ستتغير تغييراً كبيراً من تغير واحد أو أكثر من المدخلات القابلة للقياس والملاحظة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣٢. الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

ج) العقود الآجلة للعملة الأجنبية

تم تقدير القيمة العادلة للعقود الآجلة للعملة الأجنبية المستخدمة بغرض الإحتراز على أساس أسعار السوق المدرجة.

د) القيمة العادلة أقل من القيمة الدفترية

تتغير القيمة العادلة للأوراق المالية المدينة التي تحمل معدلات فائدة ثابتة وفقاً للتغير في معدلات الفائدة السوقية. إلا أن القيمة الدفترية لهذه الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق لم تخفض إلى قيمتها العادلة إذا كانت أقل. نظراً لأن هذه التغيرات في معدلات السوق تعتبر ذات طبيعة مؤقتة. كما أن الإدارة تعتمز، وتمتلك الموارد والقدرة المالية على الاحتفاظ عادةً بمثل هذه الإستثمارات حتى تاريخ استحقاقها.

٣٣. الشركات التابعة الرئيسية والشركات الزميلة

أ) الشركات التابعة والزميلة

فيما يلي بيان بالشركات التابعة للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ :

بلد التأسيس	نسبة الملكية	حصص غير مسيطرة	الأنشطة الرئيسية
أريج كاييتال ليميتد	١٠٠٪	لا يوجد	إعادة تأمين
شركة ضمانات الخليج المحدودة (ذ.م.م.)	١٠٠٪	لا يوجد	ضمان
تكافل ري ليميتد (في مرحلة إمتداد المسؤوليات)	٥٤٪	٤٦٪	إعادة تكافل
أريج لإدارة التأمين (مركز دبي المالي العالمي) المحدودة	١٠٠٪	لا يوجد	إدارة تأمين

إن ملكية المجموعة في الشركات التابعة جميعها من الأسهم العادية ولم تتغير من تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ما عدا تكافل ري ليميتد حيث تم تخفيض رأس المال من ١٢٥ مليون دولار أمريكي إلى ١٠٠ مليون دولار أمريكي. كما تملك المجموعة حصص ٤٩٪ و ٢٥٪ من أسهم الشركات الزميلة أريما لأنظمة التأمين ذ.م.م. وغلوب ميد البحرين ذ.م.م. بمملكة البحرين على التوالي.

ب) الحصص في شركات تابعة : تكافل ري ليميتد

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	
٤٦٪	٤٦٪	حصص غير مسيطرة
١٢٩,٤٩٧	٩٢,٤٩٩	مجموع الموجودات
٥١,٥٣٥	٣٧,٦٨٤	مجموع المطلوبات
٧٧,٩٦٢	٥٤,٨١٥	صافي الموجودات
(١,١٨٠)	(١,٤٦٢)	الدخل
٢,١٥٠	٢,٢٧٩	ربح السنة
٢,٤٥٣	١,٨٥٣	مجموع الدخل الشامل
١,١٢٨	٨٥٢	الدخل الشامل المنسوب لحصص غير مسيطرة
٧٤٨	(١٠,١٥٨)	صافي النقد (المستخدم في) الناتج من الأنشطة التشغيلية
(٢,٠٦٤)	٩,٤٤٨	صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية
-	(٢٥,٠٠٠)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(١,٣١٦)	(٢٥,٧١٠)	صافي النقص في النقد وما في حكمه

يتم توحيد صناديق المشاركين للشركة التابعة حيث يتم التحكم في هذه الصناديق وإدارتها من قبل الشركة التابعة والتي هي في وضع يمكنها من إدارة الأنشطة والعمليات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣٤. معاملات الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين، الشركات الزميلة، المدراء الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة الرئيسيين.

فيما يلي موجز المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة.

(١) الشركات الزميلة

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٩٨	٨٩	أ) رسوم خدمات إداريه مقدمة من قبل أريج
٥٩٣	٧٠٥	ب) رسوم خدمات إداريه مقدمة من قبل شركة زميلة
		ج) أرصدة قائمة
٢٠٥	-	- أرصدة ذمم مدينة
-	١٠٠	- أرصدة ذمم دائنة

(٢) مكافآت ومزايا أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٢٠١٦	٢٠١٧	
		أ) أعضاء مجلس الإدارة
١٠٧	٦٥	- رسوم حضور
١٥٣	١٦٠	- مصاريف سفر
		ب) تعويضات الإدارة العليا
١,٧٥٥	١,٦٠٧	- رواتب ومزايا أخرى قصيرة المدى للموظف
٣٠٠	٤٢٦	- مزايا نهاية الخدمة
١,٧٦٧	٤٣٢	- حوافز موظفين طويلي المدى
		ج) أرصدة مستحقة (صافي)
		الإدارة العليا
٤,٤١١	٤,٩٧٥	- الرصيد الأقصى
٤,٤١١	٤,٥٨٦	- الرصيد الختامي

تتم جميع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة على أسس تجارية. من المتوقع تسوية جميع الأرصدة القائمة مع الأطراف ذات العلاقة خلال ١٢ شهر. لم يتم عمل مخصص في سنة ٢٠١٧ و ٢٠١٦ لأي مبالغ قائمة مستحقة من الأطراف ذات العلاقة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣٥. الشركة الأم

يوضح الجدول التالي بيان المركز المالي غير الموحد للشركة الأم، المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦	٢٠١٧	
		الموجودات
٩٩,٦٣٠	٣٥,١٥٩	النقد وأرصدة لدى البنوك
٤٧٨,٠٣١	٥١٥,٢٨٢	إستثمارات
٩٥,١٩٣	٩٨,٥٦٨	إيرادات مستحقة
٣٢,٦٩٩	٣٦,٦٤٥	ذمم تأمين مدينة
٢٧,٢٨٦	٢٥,٩٥٠	ودائع لدى شركات التأمين
١٠,٨٠١	١٣,٢٢٤	تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة
٣٠,٦٦١	٢٠,٥٠٧	حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية
٨٠,٩٢٠	١٠٠,٨٥٢	موجودات أخرى
٤٣,٦١٣	٢٨,٢١٧	إستثمار في شركات تابعة وزميلة
٨,٢٠٢	٧,١٢٦	عقارات ومعدات
٩٠٧,٠٣٦	٨٧١,٥٣٠	
		المطلوبات
٥٣٦,٦١٦	٥٢٧,٨٢٢	مخصصات فنية
٤٣,٣٧٣	٣١,٣٩٣	ذمم تأمين دائنة
٤١,٠٠٠	٣٤,٠٠٠	قروض
٢٩,٤١٣	٢١,٣٨١	مطلوبات أخرى
٦٥٠,٤٠٢	٦١٤,٥٩٦	
		حقوق الملكية (إيضاح رقم ٢٠)
٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠	رأس المال
(١٤,٧٩٣)	(١٤,٧٩٣)	أسهم الخزينة
٣٧,٣٨٧	٤١,١١٢	الإحتياطيات
١٤,٠٤٠	١٠,٦١٥	أرباح مستتقة
٢٥٦,٦٣٤	٢٥٦,٩٣٤	
٩٠٧,٠٣٦	٨٧١,٥٣٠	